

Tema 22



Protección Civil
Desarrollo sostenible
Eficiencia energética

DISPOSICIONES GENERALES (Tít. 1)

Objeto y finalidad (Art. 1)

La **protección civil**, como instrumento de la política de seguridad pública, es el **servicio público** que protege a las **personas y bienes** garantizando una **respuesta** adecuada ante los distintos tipos de **emergencias y catástrofes** originadas por causas ¹**naturales** o derivadas de la acción ²**humana**, sea ésta **accidental o intencionada**.

El **objeto** de esta ley es **establecer** el ¹**Sistema Nacional de Protección Civil** como **instrumento esencial** para asegurar la **coordinación**, la **cohesión** y la **eficacia** de las políticas públicas de protección civil, y **regular** las ²**competencias** de la **Administración General del Estado** en la materia.

Definiciones (Art. 2)

A los efectos de esta ley **se entenderá** por:

- **Peligro**: Es el **potencial** de **ocasionar daño** en **determinadas situaciones** a **colectivos de personas o bienes** que deben ser preservados por la protección civil.*
- **Vulnerabilidad**: Es la **característica** de una colectividad de **personas o bienes** que los hacen **susceptibles** de ser afectados en **mayor o menor grado** por un **peligro** en **determinadas circunstancias**.*
- **Amenaza**: Es la **situación** en la que **personas y bienes** preservados por la protección civil están **expuestos** en **mayor o menor medida** a un **peligro inminente o latente**.*
- **Riesgo**: Es la **posibilidad** de que una **amenaza afecte** a colectivos de **personas** o a **bienes**.*
- **Emergencia** de protección civil: Es la **situación** de **riesgo colectivo** sobrevenida por un **evento** que **pone** en **peligro inminente** a **personas o bienes** y **exige** una **gestión rápida** por parte de los **poderes públicos** para **atenderlas** y **mitigar los daños** y tratar de **evitar** que se convierta en una **catástrofe**. Se corresponde con otras **denominaciones** como **emergencia extraordinaria**, por contraposición a **emergencia ordinaria** que **no tiene afectación colectiva**.
- **Catástrofe**: Es una **situación** o acontecimiento que **altera** o **interrumpe** sustancialmente el **funcionamiento** de una **comunidad** o sociedad por **ocasionar gran cantidad** de **víctimas, daños e impactos materiales**, cuya atención **supera** los **medios disponibles** de la propia comunidad.
- **Servicios esenciales**: Son los **servicios necesarios** para el **mantenimiento** de las ¹**funciones sociales básicas**, la ²**salud**, la ³**seguridad**, el ⁴**bienestar social y económico** de los ciudadanos, o el eficaz ⁵**funcionamiento** de las **instituciones** del Estado y las Administraciones Públicas.

El Sistema Nacional de Protección Civil (Art. 3)

El **Sistema Nacional de Protección Civil*** **integra** la actividad de **protección civil** de **todas las Administraciones Públicas**, en el ámbito de sus competencias, con el fin de **garantizar** una **respuesta coordinada y eficiente** mediante las siguientes **actuaciones**:

- **Prever** los **riesgos colectivos** mediante **acciones** dirigidas a ¹**conocerlos anticipadamente** y ²**evitar** que se **produzcan** o, en su caso, ³**reducir** los **daños** que de ellos puedan derivarse.
- **Planificar** los **medios y medidas** necesarias para **afrontar** las **situaciones de riesgo**.
- Llevar a cabo la **intervención operativa** de **respuesta inmediata** en caso de **emergencia**.
- Adoptar **medidas** de **recuperación** para **restablecer** las **infraestructuras** y los **servicios esenciales** y **paliar** los **daños** derivados de emergencias.
- Efectuar una **coordinación, seguimiento y evaluación** del Sistema para **garantizar** un **funcionamiento eficaz y armónico** del mismo.

Las actuaciones del Sistema se regirán por los principios de ¹colaboración, ²cooperación, ³coordinación, ⁴solidaridad interterritorial, ⁵subsidiariedad, ⁶eficiencia, ⁷participación, ⁸inclusión y ⁹accesibilidad universal de las personas con discapacidad.

Los ciudadanos y las personas jurídicas participarán en el Sistema en los términos establecidos en esta ley.

Estrategia del Sistema Nacional de Protección Civil (Art. 4)

La Estrategia del Sistema Nacional de Protección Civil* consiste en analizar prospectivamente (predecir) los riesgos que pueden afectar a las personas y bienes protegidos por la protección civil y las capacidades de respuesta necesarias, y en formular en consecuencia las líneas estratégicas de acción para alinear, integrar y priorizar los esfuerzos que permitan optimizar los recursos disponibles para mitigar los efectos de las emergencias.

El Consejo Nacional de Protección Civil aprobará las líneas básicas de la Estrategia del Sistema Nacional de Protección Civil y las directrices para su implantación, seguimiento y evaluación periódica. Podrán establecerse planes de actuación anuales o programas sectoriales para su implementación. Esta Estrategia se revisará, al menos, cada 4 años.

La Estrategia Nacional de Protección Civil integrará y alineará todas las actuaciones de la Administración General del Estado en esta materia. Será aprobada por el Consejo de Seguridad Nacional, a propuesta del Ministro del Interior.

Derecho a la protección en caso de catástrofe (Art. 5)

Todos los residentes en el territorio español tienen derecho a ser atendidos por las Administraciones públicas en caso de catástrofe, de conformidad con lo previsto en las leyes y sin más limitaciones que las impuestas por las propias condiciones peligrosas inherentes a tales situaciones y la disponibilidad de medios y recursos de intervención.

Los poderes públicos velarán por que la atención de los ciudadanos en caso de catástrofe sea equivalente cualquiera que sea el lugar de su residencia, de conformidad con lo establecido en el art. 139.1 de la Constitución.

Los servicios públicos competentes identificarán lo más rápidamente posible a las víctimas en caso de emergencias y ofrecerán información precisa a sus familiares o personas allegadas.

Los poderes públicos velarán para que se adopten medidas específicas que garanticen que las personas con discapacidad conozcan los riesgos y las medidas de autoprotección y prevención, sean atendidas e informadas en casos de emergencia y participen en los planes de protección civil.

Derecho a la información (Art. 6)

Todos tienen derecho a ser informados adecuadamente por los poderes públicos acerca de los riesgos colectivos importantes que les afecten, las medidas previstas y adoptadas para hacerles frente y las conductas que deban seguir para prevenirlos.

Dichas informaciones habrán de proporcionarse tanto en caso de emergencia como preventivamente, antes de que las situaciones de peligro lleguen a estar presentes.

Derecho a la participación (Art. 7)

Los ciudadanos tienen derecho a participar, directamente o a través de entidades representativas de sus intereses, en la elaboración de las normas y planes de protección civil, en los términos que legal o reglamentariamente se establezcan.

La participación de los ciudadanos en las tareas de protección civil podrá canalizarse a través de las entidades de voluntariado, de conformidad con lo dispuesto en las leyes y en las normas reglamentarias de desarrollo.

Deber de colaboración (Art. 7.2)

Los ciudadanos y las personas jurídicas están sujetos al deber de colaborar*, personal o materialmente, en la protección civil, en caso de requerimiento de la autoridad competente de acuerdo con lo establecido en el artículo 30.4 de la Constitución y en los términos de esta ley.

En los casos de **emergencia**, cualquier persona, a partir de la **mayoría de edad**, estará **obligada** a la **realización** de las **prestaciones personales*** que **exijan** las **autoridades competentes** en materia de protección civil, **sin derecho a indemnización** por esta causa, y al **cumplimiento** de las **órdenes** e **instrucciones**, generales o particulares, que aquellas establezcan.

Cuando la **naturaleza** de las **emergencias** lo haga **necesario**, las **autoridades competentes** en materia de protección civil **podrán** proceder a la **requisita temporal*** de todo tipo de **bienes**, así como a la **intervención** u **ocupación transitoria** de los que sean necesarios y, en su caso, a la **suspensión** de **actividades**. Quienes como consecuencia de estas actuaciones **sufran perjuicios** en sus **bienes** y **servicios**, tendrán **derecho** a ser **indemnizados** de acuerdo con lo dispuesto en las leyes.

Las **medidas restrictivas** de **derechos** que sean adoptadas o las que **impongan prestaciones personales** o **materiales** tendrán una **vigencia limitada** al **tiempo estrictamente necesario** para hacer frente a las emergencias y deberán ser **adecuadas** a la entidad de la misma.

Los **servicios de vigilancia y protección** frente a **riesgos** de emergencias de las **empresas públicas** o **privadas** se **considerarán**, a todos los efectos, **colaboradores** en la **protección civil**, por lo que podrán **asignárseles cometidos** en los **planes de protección civil** correspondientes a su ámbito territorial y, en su caso, **ser requeridos** por las **autoridades competentes** para su actuación en **emergencias**.

Los **titulares** de **centros, establecimientos y dependencias**, en los que se realicen actividades previstas en el artículo 9.2.b) que **puedan originar emergencias**, deberán **informar** con regularidad suficiente a los **ciudadanos potencialmente afectados** acerca de los **riesgos** y las **medidas de prevención** adoptadas, y estarán **obligados** a:

- **Comunicar** al órgano que se establezca por la **administración pública** en cada caso competente, los **programas de información** a los **ciudadanos** puestos en práctica y la **información facilitada**.
- **Efectuar** a su cargo la **instalación** y el **mantenimiento** de los **sistemas** de generación de señales de **alarma** a la población, en las **áreas** que puedan verse **inmediatamente afectadas** por las **emergencias** de protección civil que puedan generarse por el desarrollo de la **actividad** desempeñada.
- **Garantizar** que esta **información** sea plenamente **accesible** a **personas con discapacidad** de cualquier tipo.

Los **medios de comunicación** están **obligados** a **colaborar** de manera **gratuita** con las autoridades en la **difusión** de las **informaciones preventivas** y **operativas** ante los **riesgos** y **emergencias** en la **forma** que aquéllas les indiquen y en los **términos** que se establezcan en los correspondientes **planes** de protección civil.

Deber de cautela y autoprotección (Art. 7.3)

Los **ciudadanos** **deben** tomar las medidas necesarias para **evitar** la **generación** de **riesgos**, así como **exponerse** a ellos. Una vez **sobrevenida** una **emergencia**, deberán **actuar** conforme a las **indicaciones** de los **agentes** de los servicios públicos competentes.

Los **titulares** de los **centros, establecimientos y dependencias**, públicos o privados, que **generen riesgo de emergencia**, estarán **obligados** a adoptar las **medidas de autoprotección*** previstas en esta ley, en los términos recogidos en la misma y en la normativa de desarrollo.

Las **Administraciones** competentes en materia de protección civil **promoverán** la **constitución** de **organizaciones de autoprotección** entre las **empresas** y **entidades** que **generen riesgo** para **facilitar** una adecuada **información** y **asesoramiento**.

Voluntariado en el ámbito de la protección civil (Art. 7.4)

El **voluntariado** de protección civil **podrá colaborar** en la gestión de las **emergencias**, como **expresión** de **participación ciudadana** en la **respuesta social** a estos fenómenos, de acuerdo con lo que establezcan las normas aplicables, **sin perjuicio** del **deber general** de **colaboración** de los **ciudadanos** en los términos del artículo 7 bis.

Las **actividades** de los **voluntarios** en el ámbito de la protección civil se realizarán **a través** de las **entidades de voluntariado** en que se integren, de acuerdo con el **régimen jurídico** y los **valores** y **principios** que

inspiran la **acción voluntaria** establecidos en la normativa propia del voluntariado, y siguiendo las **directrices** de aquellas, sin que **en ningún caso** su colaboración **entrañe** una **relación de empleo** con la **Administración** actuante.

Los **poderes públicos** promoverán la **participación** y la **formación** de los **voluntarios** en apoyo del Sistema Nacional de Protección Civil.

La **red de comunicaciones de emergencia** formada por **radioaficionados voluntarios** podrá **complementar** las disponibles ordinariamente por los **servicios de protección civil**.

ACTUACIONES DEL SISTEMA NACIONAL DE PROTECCIÓN CIVIL (Tít. 1)

ANTICIPACIÓN (Cap. 1)

Definición (Art. 8)

La **anticipación** tiene por objeto **determinar** los **riesgos** en un **territorio** basándose en las condiciones de **vulnerabilidad** y las **posibles amenazas**, y **comprende** los **análisis** y **estudios** que permitan **obtener información** y **predicciones** sobre **situaciones peligrosas**.

Red Nacional de Información sobre Protección Civil (Art. 9)

Se crea la **Red Nacional de Información** sobre Protección Civil con el **fin** de contribuir a la **anticipación** de los **riesgos** y de facilitar una **respuesta eficaz** ante **cualquier situación** que lo precise, **sin perjuicio** de las competencias de las **comunidades autónomas**. Esta Red **permitirá** al **Sistema Nacional de Protección Civil**:

- La **recogida**, el **almacenamiento** y el **acceso** ágil a **información** sobre los **riesgos** de emergencia **conocidos**, así como sobre las **medidas de protección** y los **recursos** disponibles para ello.
- **Asegurar** el **intercambio** de **información** en todas las **actuaciones** de este título.

La **Red** contendrá:

- El **Mapa Nacional de Riesgos** de Protección Civil, como instrumento que permite **identificar** las **áreas geográficas** susceptibles de sufrir **daños** por **emergencias** o **catástrofes**.
- Los **catálogos oficiales** de **actividades** que **puedan originar** una **emergencia** de protección civil, **incluyendo información** sobre los **centros**, **establecimientos** y **dependencias** en que aquéllas se realicen, en los términos que reglamentariamente se establezcan.
- El **registro informatizado** de los **planes** de **protección civil**, que los integrará a todos en los términos que reglamentariamente se establezcan.
- Los **catálogos** de **recursos movilizables**, entendiendo por tales los **medios humanos** y **materiales**, gestionados por las Administraciones Públicas o por entidades de carácter privado, que puedan ser **utilizados** por el **Sistema Nacional** de Protección Civil en caso de **emergencia**, en los términos previstos en esta ley y que reglamentariamente se establezcan.
- El **Registro Nacional de Datos** sobre **Emergencias** y **Catástrofes**, que incluirá **información** sobre las que se **produzcan**, las **consecuencias** y **pérdidas** ocasionadas, así como sobre los **medios** y **procedimientos** utilizados para paliarlas.
- Cualquier **otra información** necesaria para **prever** los **riesgos** de emergencias y **facilitar** el ejercicio de las **competencias** de las Administraciones Públicas en materia de protección civil, en los términos que reglamentariamente se establezcan.

Las **Administraciones Públicas** competentes **proporcionarán** los **datos** necesarios para la **constitución** de la **Red** y tendrán **acceso** a la misma, de acuerdo con los **criterios** que se adopten en el **Consejo Nacional** de Protección Civil.

PREVENCIÓN DE RIESGOS DE PROTECCIÓN CIVIL (Cap. 2)

Política de prevención (Art. 10)

La **prevención** en protección civil **consiste** en el conjunto de **medidas** y **acciones** encaminadas a **evitar** o **mitigar** los posibles **impactos** adversos de los **riesgos** y **amenazas** de emergencia.

Como **paso previo** a la prestación de **actividades** catalogadas de acuerdo con el artículo 9.2.b) se deberá contar con un **estudio técnico** de los **efectos directos** sobre los **riesgos** de emergencias de protección civil identificados en la **zona**.

Incluirá, como mínimo, ¹**datos** sobre **emplazamiento**, **diseño** y **tamaño** del proyecto de la actividad, una ²**identificación** y **evaluación** de dichos **efectos** y de las ³**medidas** para **evitar** o **reducir** las **consecuencias adversas** de dicho impacto. Se someterá a **evaluación del impacto** sobre los **riesgos** de emergencias de protección civil por el **órgano competente** en la materia.

Los **planes** de protección civil previstos en el capítulo III de este título deberán **contener programas** de ¹**información** y **comunicación preventiva** y de ²**alerta** que **permitan** a los ciudadanos adoptar las medidas oportunas para la **salvaguarda** de **personas** y **bienes**, facilitar en todo cuanto sea posible la **rápida actuación** de los **servicios de intervención**, **restablecer** la **normalidad** rápidamente después de cualquier emergencia. La **difusión** de estos programas deberá **garantizar** su **recepción** por parte de los **colectivos** más **vulnerables**.

En su contenido se incorporarán **medidas** de **accesibilidad** para las personas con **discapacidad**, en especial, las encaminadas a asegurar que reciben **información** sobre estos **planes**.

Los **poderes públicos** promoverán la **investigación** de las **emergencias**, para **evitar** que se **reiteren**, y el **aseguramiento** del **riesgo** de emergencias, para garantizar la **eficiencia** de la **respuesta** de la **sociedad** ante estos sucesos de manera **compatible** con la **sostenibilidad social, económica y fiscal**.

Las **Administraciones Públicas** promoverán, en el ámbito de sus competencias y con cargo a sus respectivas dotaciones presupuestarias, la realización de **programas** de ¹**sensibilización** e **información preventiva** a los **ciudadanos** y de ²**educación** para la prevención en **centros escolares**.

Fondo de Prevención de Emergencias (Art. 11)

Se crea el **Fondo de Prevención de Emergencias***, **gestionado** por el **Ministerio del Interior**, dotado con cargo a los **créditos** que se consignent al efecto en los **Presupuestos Generales del Estado**, para financiar, en el ámbito de la Administración General del Estado, las **actividades preventivas** siguientes:

- **Análisis** de **peligrosidad**, **vulnerabilidad** y **riesgos**.
- **Mapas de riesgos** de protección civil.
- **Programas** de **sensibilización** e **información preventiva** a los ciudadanos.
- **Programas** de **educación** para la **prevención** en **centros escolares**.
- **Otras actividades** de análogo carácter que se determinen.

El **Ministerio del Interior** podrá suscribir **instrumentos de colaboración** con **otros departamentos** ministeriales, con **otras Administraciones Públicas** y con **entidades públicas o privadas**, para la realización de las **actividades** recogidas en este capítulo, que serán **financiadas** total o parcialmente con cargo al **Fondo de Prevención de Emergencias**.

Red de Alerta Nacional de Protección Civil (Art. 12)

Se crea la **Red de Alerta Nacional** de Protección Civil como **sistema** de **comunicación** de **avisos de emergencia** a las **autoridades** competentes en materia de protección civil, sin perjuicio de las competencias de las **comunidades autónomas**, a fin de que los **servicios públicos esenciales** y los **ciudadanos** estén **informados** ante cualquier amenaza de emergencia.

La **gestión** de la **Red** corresponderá al **Ministerio del Interior**, a través del **Centro Nacional de Seguimiento y Coordinación** de Emergencias de Protección Civil.

PLANIFICACIÓN (Cap. 3)

Norma Básica de Protección Civil (Art. 13)

La **Norma Básica** de Protección Civil, **aprobada** mediante **real decreto** a **propuesta** del titular del Ministerio del **Interior**, y previo **informe** del **Consejo Nacional** de Protección Civil, establece las **directrices básicas** para la ¹**identificación** de **riesgos** de emergencias y **actuaciones** para su gestión integral, el ²**contenido mínimo** y los ³**criterios generales** para la elaboración de los **Planes** de Protección Civil, y del **desarrollo** por los órganos competentes de las **actividades** de implantación necesarias para su adecuada efectividad.

Planes de Protección Civil (Art. 14)

Los **Planes** de Protección Civil son los ¹**instrumentos** de **previsión** del marco **orgánico-funcional** y de los ²**mecanismos** que permiten la **movilización** de los **recursos humanos** y **materiales** necesarios para la **protección** de las **personas** y de los **bienes** en caso de emergencia, así como del esquema de **coordinación** de las distintas **Administraciones Públicas** llamadas a intervenir.

Los **Planes** de Protección Civil son el ¹**Plan Estatal General**, los ²**Planes Territoriales**, de ámbito autonómico o local, los ³**Planes Especiales** y los ⁴**Planes de Autoprotección**.

El **Plan Estatal General** y los **Planes Territoriales** y **Especiales** de ámbito **estatal** o **autonómico** deberán ser **informados** por el **Consejo Nacional** de Protección Civil, a los efectos de su **adecuación** al **Sistema Nacional** de Protección Civil.

Tipos de Planes (Art. 15)

El **Plan Estatal General** desarrolla la organización y los procedimientos de actuación de la Administración General del **Estado** para prestar **apoyo** y **asistencia** a las **otras Administraciones Públicas**, en casos de emergencia de protección civil, así como ejercer la **dirección** y **coordinación** del conjunto de las Administraciones Públicas en las **emergencias declaradas** de **interés nacional**.

La **aprobación** del **Plan Estatal General** corresponde al **Gobierno**, a **propuesta** del **Ministro del Interior**.

Son **Planes Territoriales** todos aquellos que se elaboran para **hacer frente** a los **riesgos** de **emergencia** que se puedan presentar en el territorio de una **Comunidad Autónoma** o de una **Entidad Local**. Dichos Planes serán **aprobados** por la **Administración** competente, **autonómica** o **local**, de conformidad con lo previsto en su legislación específica.

Son **Planes Especiales** los que tienen por finalidad **hacer frente** a los **riesgos** de **inundaciones**; **terremotos**; **maremotos**; **volcánicos**; **fenómenos meteorológicos** adversos; **incendios forestales**; **accidentes** en **instalaciones** o procesos en los que se utilicen o almacenen **sustancias químicas**, **biológicas**, **nucleares** o **radiactivas**; **accidentes** de **aviación civil** y en el **transporte** de **mercancías peligrosas**, así como los relativos a la protección de la población en caso de **conflicto bélico** y aquellos **otros** que se determinen en la **Norma Básica**.

Los **Planes Especiales** podrán ser **estatales** o **autonómicos**, en función de su ámbito territorial de aplicación, y serán **aprobados** por la **Administración competente** en cada caso. Los planes especiales relativos al ¹**riesgo nuclear** y a la protección de la población en caso de ²**conflicto bélico** serán, **en todo caso**, de **competencia estatal**, sin perjuicio de la **participación** en los mismos de las administraciones de las **Comunidades Autónomas** y **Entidades Locales**, según se establezca en la **Norma Básica**.

Los **Planes de Autoprotección** establecen el **marco orgánico** y **funcional** previsto para los **centros**, **establecimientos**, **instalaciones** o **dependencias** recogidas en la normativa aplicable, con el objeto de ¹**prevenir** y **controlar** los **riesgos** de **emergencia** de protección civil sobre las personas y los bienes y ²**dar respuesta** adecuada en esas **situaciones**.

RESPUESTA INMEDIATA A LAS EMERGENCIAS (Cap. 4)

Definición (Art.16)

Se entiende por **respuesta inmediata** a las **emergencias** de protección civil la **actuación** de los **servicios públicos** o **privados** de **intervención** y de **asistencia** tras el acaecimiento de una emergencia o en una situación que pudiera derivar en emergencia, con la **finalidad** de **evitar daños**, **rescatar** y **proteger** a las **personas** y **bienes**, **velar** por la **seguridad ciudadana** y **satisfacer** las **necesidades básicas** de subsistencia de la población afectada.

Incluye la ¹**atención sanitaria**, **psicológica** y **social** de urgencia, el ²**refugio** y la ³**reparación inicial** de los daños para **restablecer** los **servicios** e **infraestructuras esenciales**, así como otras acciones y ⁴**evaluaciones** necesarias para **iniciar** la **recuperación**.

Los servicios de intervención y asistencia en emergencias de protección civil (Art. 17)

Tendrán la consideración de **servicios públicos** de **intervención** y **asistencia** en emergencias de protección civil los ¹**Servicios Técnicos** de **Protección Civil** y **Emergencias** de todas las Administraciones Públicas, los ²**Servicios de Prevención, Extinción de Incendios y Salvamento**, y de ³**Prevención y Extinción de Incendios Forestales**, las ⁴**Fuerzas y Cuerpos de Seguridad**, los ⁵**Servicios de Atención Sanitaria** de Emergencia, las ⁶**Fuerzas Armadas** y, específicamente, la ⁷**Unidad Militar de Emergencias**, los ⁸**órganos competentes de coordinación de emergencias** de las **Comunidades Autónomas**, los ⁹**Técnicos Forestales** y los ¹⁰**Agentes Medioambientales**, los ¹¹**Servicios de Rescate**, los ¹²**equipos multidisciplinares de identificación de víctimas**, las ¹³**personas de contacto con las víctimas y sus familiares**, y todos aquellos que dependiendo de las Administraciones Públicas tengan este fin.

El Centro Nacional de Seguimiento y Coordinación de Emergencias de Protección Civil (Art. 18)

El **Centro Nacional de Seguimiento y Coordinación de Emergencias de Protección Civil** ejerce las siguientes **funciones**:

- **Gestionar** la **Red Nacional de Información** sobre Protección Civil. **Elaborará**, previo acuerdo del **Consejo Nacional** de Protección Civil, un ¹**plan nacional de interconexión de información** de emergencias que permita la ¹**comunicación** ágil entre las diferentes **Administraciones Públicas** y la eficacia en la ²**gestión**, ³**coordinación** y el ⁴**seguimiento** de las **emergencias**.
- **Gestionar** la **Red de Alerta Nacional** de Protección Civil en los términos previstos en esta ley.
- **Divulgar** periódicamente **datos** y **estadísticas** sobre emergencias y **evaluar** la conveniencia y forma de utilización de las **redes sociales** ante una emergencia de protección civil.
- **Actuar** como **Centro de Coordinación Operativa** en las emergencias de **interés nacional**. En ellas los **órganos** competentes de **coordinación** de emergencias de las **Comunidades Autónomas** se **integrarán** operativamente en **este Centro**, con las funciones y mediante los **mecanismos de coordinación** que se determinen, así como las **redes de información** para la **gestión** y **coordinación** de los **servicios** que intervengan en su resolución. El alcance de dicha integración y las condiciones de hacerlas efectivas se determinarán por el Consejo Nacional de Protección Civil.
- **Actuar** como **punto de contacto** para la **comunicación** e **intercambio de información** con los órganos de la **Unión Europea**, en el marco del **Mecanismo de Protección Civil de la Unión** y otros **organismos internacionales**, así como con los órganos homólogos de **otros países** con los que España haya establecido un **Convenio** o **Tratado** de cooperación en materia de protección civil.
- **Canalizar** la **información** que deberán proporcionar los **ciudadanos** y las **entidades públicas** y privadas en los términos establecidos en esta ley.

Las **funciones** encomendadas al **Centro Nacional de Seguimiento y Coordinación de Emergencias de Protección Civil** se encuadran en la **Dirección General de Protección Civil y Emergencias**.

Disponibilidad de los recursos del Estado (Art. 19)

El Estado **colaborará** con las **Comunidades Autónomas** y con las **Entidades Locales**, facilitando los **recursos humanos y materiales** disponibles en caso de emergencias que **no** hayan sido **declaradas** de **interés nacional**, en los términos que se acuerden en el Consejo Nacional de Protección Civil.

Los miembros de las **Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado** o de las **Fuerzas Armadas** que intervengan en tales emergencias actuarán **encuadrados** y a las **órdenes** de sus **mandos naturales** y **dirigidos** por la **autoridad designada** en el plan de protección civil que corresponda.

La **responsabilidad** por **daños** y **perjuicios** derivados de la **intervención** de los medios de la Administración General del **Estado** a que se refiere el apartado anterior **corresponderá** a la Administración Pública que asuma la **dirección** de la **emergencia**.

RECUPERACIÓN (Cap. 5)

Fase de recuperación (Art. 20)

La **fase de recuperación** está **integrada** por el conjunto de **acciones** y **medidas** de **ayuda** de las entidades públicas y privadas **dirigidas** al **restablecimiento** de la **normalidad** en la **zona siniestrada**, una vez finalizada la respuesta inmediata a la emergencia.

Daños materiales (Art. 21)

Los **daños materiales** habrán de ser ¹**ciertos**, ²**evaluables económicamente** y referidos a bienes que cuenten con la cobertura de un ³**seguro**, **público** o **privado**.

Las **ayudas** por **daños materiales** serán **compatibles** con las que pudieran concederse por otras ¹**Administraciones Públicas**, o con las indemnizaciones que correspondieran en virtud de ²**pólizas de seguro**, sin que **en ningún caso** el importe global de todas ellas pueda **superar** el valor del **daño** producido.

Daños personales (Art. 22)

Cuando se hayan producido **daños personales** se concederán **ayudas económicas** por **fallecimiento** y por **incapacidad absoluta** y **permanente**, en los términos previstos en la disposición adicional 4ª.

Procedimiento de declaración de zona afectada gravemente por una emergencia de protección civil (Art. 23)

La **declaración** de **zona afectada gravemente** por una emergencia de protección civil prevista en esta ley se **efectuará** por acuerdo de **Consejo de Ministros**, a **propuesta** de los Ministros de ¹**Hacienda y Administraciones Públicas** y del ²**Interior** y, en su caso, de los titulares de los demás ministerios concernidos, e **incluirá**, en todo caso, la **delimitación** del **área afectada**. Dicha declaración podrá ser solicitada por las administraciones públicas interesadas.

A los efectos de la **declaración de zona afectada gravemente** por una emergencia de protección civil se **valorará**, en todo caso, que se hayan producido daños personales o materiales derivados de un siniestro que ¹**perturbe gravemente** las **condiciones de vida** de la población en un **área geográfica** determinada o cuando se produzca la ²**paralización**, como consecuencia del mismo, de todos o algunos de los **servicios públicos esenciales**.

Medidas aplicables (Art. 24)

En los términos que apruebe el **Consejo de Ministros**, cuando se declare una **zona afectada gravemente** por una emergencia de protección civil se podrán adoptar, entre otras, algunas de las siguientes **medidas**:

- **Ayudas económicas** a **particulares** por daños en **vivienda habitual** y **enseres** de **primera necesidad**.
- **Compensación** a **Corporaciones Locales** por **gastos** derivados de **actuaciones inaplazables**.
- **Ayudas** a **personas físicas** o **jurídicas** que hayan llevado a cabo la **prestación personal** o de **bienes**.
- **Ayudas** destinadas a **establecimientos industriales, mercantiles** y de **servicios**.
- **Subvenciones** por daños en **infraestructuras municipales, red viaria provincial e insular**.
- **Ayudas** por daños en **producciones agrícolas, ganaderas, forestales** y de **acuicultura marina**.

- Apertura de líneas de **préstamo** preferenciales **subvencionadas** por el **Instituto de Crédito Oficial***.

Además de las medidas previstas en el apartado anterior, se podrán adoptar las siguientes:

Medidas fiscales:

- **Exención** de la cuota del **Impuesto sobre Bienes Inmuebles**,
- **Reducción** en el **Impuesto sobre Actividades Económicas**
- Las **exenciones** y **reducciones** de cuotas en los **tributos** señalados en los ordinales anteriores comprenderán las de los **recargos** legalmente autorizados sobre los mismos.
- Los **contribuyentes** que, teniendo derecho a los beneficios establecidos en los ordinales anteriores, hubieren **satisfecho** los **recibos** correspondientes a dicho **ejercicio fiscal**, podrán pedir la **devolución** de las **cantidades ingresadas**.
- **Exención** de las **tasas** del organismo autónomo **Jefatura Central de Tráfico** para la tramitación de las ¹**bajas** de vehículos solicitadas como consecuencia de los **daños** producidos, y la expedición de ²**duplicados** de permisos de circulación o de conducción **destruidos** o **extraviados** por dichas causas.
- La **disminución** de los **ingresos** en los **tributos locales**
- Las **ayudas** por daños personales estarán **exentas** del **Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas**.
- De manera **excepcional**, el Ministro de **Hacienda y Administraciones Públicas** podrá autorizar una **reducción** de los **índices de rendimiento neto** de las **explotaciones y actividades agrarias** realizadas en las zonas siniestradas.

Medidas laborales y de Seguridad Social:

- Las **extinciones** o **suspensiones** de los **contratos de trabajo** o las **reducciones temporales** de la **jornada de trabajo** que tengan su causa directa en la **emergencia**, así como en las **pérdidas** de **actividad** directamente derivadas de la misma que queden debidamente acreditadas, tendrán la consideración de provenientes de una **situación de fuerza mayor**, con las consecuencias que se derivan de los artículos 47 y 51 del texto refundido de la Ley del Estatuto de los Trabajadores, aprobado por el Real Decreto Legislativo 1/1995, de 24 de marzo.
- En el supuesto que se decida por la empresa la **suspensión** de **contratos** o la **reducción** temporal de la **jornada de trabajo** con base en **circunstancias excepcionales**, el Servicio Público de Empleo estatal podrá autorizar que el tiempo en que se perciban las prestaciones por desempleo
- Las **empresas** y los **trabajadores** por **cuenta propia** incluidos en cualquier régimen de la Seguridad Social podrán **solicitar** y **obtener**, previa justificación de los daños sufridos, una **moratoria** de hasta **1 año sin interés** en el **pago** de las cotizaciones a la **Seguridad Social** y por conceptos de **recaudación conjunta** correspondientes a **3 meses** naturales **consecutivos**, a contar desde el anterior a la producción del siniestro o, en el caso de trabajadores incluidos en el Régimen Especial de los trabajadores por cuenta propia o autónomos, desde el mes en que aquél se produjo.
- Los **cotizantes** a la **Seguridad Social** que tengan derecho a los beneficios establecidos en los ordinales anteriores y hayan **satisfecho** las **cuotas** correspondientes a las exenciones o a la moratoria de que se trate podrán pedir la **devolución** de las ¹**cantidades ingresadas**, incluidos, en su caso, los ²**intereses de demora**, los ³**recargos** y ⁴**costas** correspondientes, en los términos legalmente previstos.

Seguimiento y coordinación (Art.25)

Tras la **declaración** de **zona afectada gravemente** por una emergencia de protección civil se llevará a cabo un **seguimiento** de las **medidas** recogidas en este capítulo, en los términos que se determinen reglamentariamente.

Para la **coordinación** y **seguimiento** de las **medidas** adoptadas por la Administración General del Estado y, en su caso, por otras Administraciones Públicas, se constituirá una **Comisión de Coordinación***, integrada por **representantes** de las Administraciones **estatal, autonómica** y **local** afectadas.

EVALUACIÓN E INSPECCIÓN DEL SISTEMA NACIONAL DE PROTECCIÓN CIVIL (Cap. 6)

Evaluación e inspección (Art. 26)

La **evaluación** y la **inspección** del **Sistema Nacional de Protección Civil** tendrá como finalidad contribuir a **mejorar** la calidad de la **respuesta** de los poderes públicos en la **gestión integral** de los **riesgos** y **emergencias**.

La **evaluación** y la **inspección** se **aplicará** a todas las **actuaciones** del **Sistema Nacional** y la llevarán a cabo las Administraciones Públicas competentes, en los términos señalados en el apartado siguiente.

El **Consejo Nacional de Protección Civil** elaborará unas **directrices de evaluación** de las **actuaciones** de aplicación general y un **Programa de Inspección** del **Sistema Nacional** que se llevará a cabo por las **Administraciones Públicas** en sus respectivos ámbitos de competencia, respetando las facultades de **autoorganización** y de **dirección** de sus propios servicios.

Memoria anual del Sistema Nacional de Protección Civil (Art. 27)

El **Gobierno**, elaborada por el **Consejo Nacional** de Protección Civil y a **propuesta** del Ministro del **Interior**, elevará al **Senado** una **memoria anual** que permita **valorar** la **eficacia** del **Sistema Nacional**.

EMERGENCIAS DE INTERÉS NACIONAL (Cap. 7)

Definición (Art. 28)

Son **emergencias** de **interés nacional**:

- Las que **requieran** para la **protección** de **personas** y **bienes** la aplicación de la Ley Orgánica 4/1981, de 1 de junio, reguladora de los **estados** de **alarma, excepción** y **sitio**.
- Aquellas en las que sea necesario prever la coordinación de Administraciones diversas porque **afecten** a **varias Comunidades Autónomas** y **exijan** una aportación de **recursos** a nivel **supraautonómico**.
- Las que por sus **dimensiones** **efectivas** o **previsibles** requieran una **dirección** de **carácter nacional**.

Declaración (Art.29)

En los supuestos previstos en el artículo anterior, corresponderá la **declaración** de **interés nacional** al **titular** del **Ministerio del Interior**, bien por **propia iniciativa** o a **instancia** de las ¹**Comunidades Autónomas** o de los ²**Delegados del Gobierno** en las mismas.

Efectos (Art. 30)

Declarada la **emergencia** de **interés nacional**, el titular del Ministerio del **Interior** asumirá su **dirección**, que comprenderá la **ordenación** y **coordinación** de las **actuaciones** y la **gestión** de **todos** los **recursos estatales, autonómicos** y **locales** del **ámbito territorial afectado**, sin perjuicio de lo dispuesto en la ley para los estados de alarma, excepción y sitio, y en la normativa específica sobre seguridad nacional.

El **Ministro del Interior** podrá, en función de la **gravedad** de la **situación**, **requerir** la **colaboración** de las diferentes **Administraciones Públicas** que cuenten con **recursos movilizables**, aunque la emergencia **no afecte** a su territorio.

LOS RECURSOS HUMANOS DEL SISTEMA NACIONAL DE PROTECCIÓN CIVIL (Tít. 3)

La formación de los recursos humanos* (Art. 31)

Los **poderes públicos** promoverán la **formación** y el **desarrollo** de la **competencia técnica** del personal del **Sistema Nacional de Protección Civil**.

La **formación** en **protección civil** tendrá el **reconocimiento oficial** del **sistema educativo** y de la **formación profesional** para el empleo, en el marco del Sistema Nacional de Cualificaciones y Formación Profesional, en los términos establecidos por el Gobierno, a propuesta de los Ministerios competentes.

La Escuela Nacional de Protección Civil (Art. 32)

La **Escuela Nacional** de Protección Civil, como instrumento vertebrador de la **formación especializada** y de **mandos de alto nivel**, desarrolla las siguientes **actividades**:

- **Formar y entrenar** al **personal** de los servicios de protección civil de la Administración General del Estado y de otras instituciones públicas y privadas, mediante los correspondientes **convenios**, en su caso, así como a personas de **otros colectivos** que sean **de interés** para el **Sistema Nacional** de Protección Civil. Podrá acordar con otras administraciones, mediante los correspondientes convenios, la formación y entrenamiento del personal al servicio de dichas administraciones.
- **Desarrollar acciones** de **I+D+i** en materia de formación de protección civil.
- **Colaborar** con los **centros de formación** de protección civil de las otras **Administraciones Públicas**.
- **Colaborar** en las **actividades de formación** que se prevean en el marco del **Mecanismo de Protección Civil** de la **Unión** o de otras iniciativas europeas para favorecer la interoperabilidad de los equipos y servicios. Igualmente podrá llevar a cabo actividades de formación a favor de otros Estados o de **instituciones extranjeras** o **internacionales**.
- La **Escuela Nacional de Protección Civil**, previa **autorización** de los Ministerios de **Educación, Cultura y Deporte** y de **Empleo y Seguridad Social**, respectivamente, podrá impartir las acciones conducentes a la **obtención** de los **títulos oficiales** de **formación profesional** y **certificados de profesionalidad** relacionados con la protección civil.

Las **funciones** encomendadas a la **Escuela Nacional** de Protección Civil se **encuadran** en la **Dirección General de Protección Civil y Emergencias**.

COMPETENCIAS DE LOS ÓRGANOS DE LA ADMINISTRACIÓN GENERAL DEL ESTADO (Tít. 4)

Competencias del Gobierno (Art. 33)

Son **competencias** del **Gobierno** en materia de protección civil:

- **Regular** la **Red Nacional de Información** sobre Protección Civil y la **Red de Alerta Nacional** de Protección Civil.
- **Aprobar** la **Norma Básica** de Protección Civil.
- **Aprobar** el **Plan Estatal General** de Protección Civil.
- **Aprobar** los **planes especiales** de protección civil de ámbito y competencia **estatal**.
- **Declarar** una **zona afectada gravemente** por una emergencia de protección civil.
- **Adoptar** los acuerdos de **cooperación internacional** que corresponda en materia de protección civil.
- **Aprobar** el **Protocolo de Intervención** de la **Unidad Militar de Emergencias** y, en su caso, el de otros medios del Estado que puedan destinarse a la protección civil.
- Las **demás** que le atribuyan esta ley y el resto del ordenamiento jurídico.

Competencias del Ministro del Interior (Art. 34)

Al **Ministro del Interior** le corresponde **impulsar, coordinar y desarrollar** la política del Gobierno en materia de **protección civil**.

Son **competencias** del Ministro del Interior:

- **Desarrollar** las **normas** de **actuación** que en materia de protección civil **apruebe** el **Gobierno**.

- **Elaborar** la **Norma Básica** de Protección Civil, el **Plan Estatal General** y los **Planes Especiales** de Protección Civil de ámbito y competencia **estatal**, y elevarlos al Gobierno para su aprobación, así como **proponer** al **Consejo de Seguridad Nacional** la **aprobación** de la **Estrategia Nacional** de Protección Civil.
- **Declarar** la **emergencia de interés nacional** y su **finalización**, así como asumir las funciones de **dirección** y **coordinación** que le correspondan en esta situación.
- **Proponer** al **Gobierno**, junto con el Ministro de **Hacienda y Administraciones Públicas** y, en su caso, de los titulares de los demás ministerios concernidos, la **declaración** de **zona afectada gravemente** por una emergencia de protección civil.
- **Ejercer** la **superior dirección, coordinación** e **inspección** de las acciones y los medios de ejecución de los **planes** de protección civil de **competencia estatal**.
- **Disponer**, con carácter general, la **intervención** de las **Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado** y **solicitar** del titular del **Ministerio de Defensa** la **colaboración** de las **Fuerzas Armadas**.
- **Presidir** el **Consejo Nacional** de Protección Civil.
- **Efectuar** la oferta de **aportación** de **equipos de intervención** en emergencias en el marco del Mecanismo de Protección Civil de la Unión Europea.
- **Acordar** la movilización de los **recursos** del Sistema Nacional de Protección Civil para **cooperar** en **catástrofes** en **terceros países** y coordinar la actuación de los equipos de ayuda, de acuerdo con lo previsto en el artículo 42.
- **Imponer** las **sanciones** por infracciones **muy graves** previstas en el título VI.
- Las **demás** que le sean atribuidas por esta ley y por el resto del ordenamiento jurídico.

Competencias de los Delegados del Gobierno (Art. 36)

Los **Delegados del Gobierno**, bajo las **instrucciones** del Ministerio del **Interior**, **coordinarán** las **actuaciones** en materia de protección civil de los **órganos** y **servicios** de la Administración General del Estado de sus respectivos **ámbitos territoriales**, en **cooperación** a su vez con los órganos competentes en materia de protección civil de las correspondientes **Comunidades Autónomas** y **Entidades Locales**.

Las Fuerzas Armadas - La Unidad Militar de Emergencias (Art. 37)

La **colaboración** de las **Fuerzas Armadas** en materia de **protección civil** se efectuará **principalmente** mediante la **Unidad Militar de Emergencias**, sin perjuicio de la colaboración de otras unidades que se precisen, de conformidad con lo establecido en su legislación específica, en esta ley y en la normativa de desarrollo.

La **Unidad Militar de Emergencias** tiene como misión **intervenir** en cualquier lugar del **territorio nacional** para **contribuir** a la **seguridad** y **bienestar** de los **ciudadanos**, con la **finalidad** de cumplir los **objetivos** propios de la Protección Civil en los supuestos que por su **gravedad** se estime necesario, junto con las instituciones del Estado y las Administraciones Públicas, conforme a lo establecido en la Ley Orgánica 5/2005, de 17 de noviembre, de la Defensa Nacional, en esta ley y en el resto de la normativa aplicable.

La **intervención** de la **Unidad Militar de Emergencias**, valoradas las circunstancias, se **solicitará** por el **Ministro del Interior** y será **ordenada** por el titular del **Ministerio de Defensa**.

La **Unidad Militar de Emergencias**, en caso de **emergencia** de **interés nacional**, asumirá la **dirección operativa** de la misma, actuando **bajo** la **dirección** del **Ministro del Interior**.

Participación de las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado (Art. 38)

Las **Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado** **colaborarán** en las acciones de protección civil, de conformidad con lo establecido en la **Ley Orgánica 2/1986**, de 13 de marzo, de Fuerzas y Cuerpos de Seguridad, y en esta ley y en la normativa de desarrollo.

Los **planes** de protección civil, en el ámbito de su competencia, podrán asignar **funciones** a las **Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado**, **sin atribuirles** a **unidades concretas**.

COOPERACIÓN Y COORDINACIÓN (Tít. 5)

Consejo Nacional de Protección Civil (Art. 39)

El **Consejo Nacional** de Protección Civil es el órgano de **cooperación** en esta materia de la Administración General del ¹**Estado**, de las Administraciones de las ²**Comunidades Autónomas**, de las ³**Ciudades con Estatuto de Autonomía** y de la ⁴**Administración Local**, representada por la **Federación Española de Municipios y Provincias**, como asociación de Entidades Locales de ámbito estatal con mayor implantación. Tiene por finalidad **contribuir** a una **actuación eficaz, coherente y coordinada** de las Administraciones competentes frente a las **emergencias**.

Forman parte del Consejo Nacional el ¹**Ministro del Interior**, que lo preside, los titulares de los ²**departamentos ministeriales** que determine el Gobierno, los ³**representantes** de las **Comunidades Autónomas** y de las **Ciudades con Estatuto de Autonomía** competentes en materia de protección civil, designados por éstas, y la persona, con facultades representativas, que designe la **Federación Española de Municipios y Provincias**.

El **Consejo Nacional funciona** en **Pleno** y en **Comisión Permanente**. Corresponderá, en todo caso, al **Pleno aprobar** las líneas básicas de la **Estrategia** del **Sistema Nacional** de Protección Civil, así como ejercer las demás funciones que determine el reglamento interno del Consejo Nacional.

El **Consejo Nacional** tendrá el carácter de **Comité Español** de la **Estrategia Internacional** para la **Reducción de Desastres** de las **Naciones Unidas**.

Órganos territoriales de participación y coordinación en materia de protección civil (Art. 40)

De acuerdo con lo que disponga la **normativa autonómica**, en los **órganos** territoriales de **participación y coordinación** en materia de protección civil podrán **participar** representantes de la **Administración General de Estado**.

Contribución al Mecanismo de Protección Civil de la Unión Europea (Art. 41)

El **Ministerio del Interior**, como **punto de contacto español** del **Mecanismo de Protección Civil** de la **Unión Europea**, tanto en lo que afecta a las actividades de ¹**prevención**, como en cuanto a las de ²**preparación** y ³**respuesta** a desastres que se desarrollan en el marco de dicho Mecanismo, actuará, cuando sea oportuno, en **coordinación** con los Departamentos de la Administración General del ¹**Estado** afectados, así como con las ²**Comunidades Autónomas**.

Cooperación Internacional (Art. 42)

El Ministerio del **Interior** recabará y **movilizará** los **recursos** del Sistema Nacional para **prevenir** y **afrentar** situaciones de **catástrofes** en **terceros países**, cuando sea procedente en virtud de los ¹**tratados internacionales** y ²**convenios bilaterales** suscritos por España, o cuando el ³**Gobierno** lo acuerde **a propuesta** de los Ministros de **Asuntos Exteriores y de Cooperación** y del **Interior**, y de aquellos otros Departamentos cuyas competencias, en su caso, puedan verse afectadas.

TÍTULO PRELIMINAR

Objeto (Art. 1)

Esta Ley establece el **régimen jurídico básico** de la **conservación, uso sostenible, mejora y restauración** del **patrimonio natural** y de la **biodiversidad**, como parte del **deber** de **conservar** y del **derecho** a **disfrutar** de un **medio ambiente** adecuado para el desarrollo de la persona, establecido en el artículo 45.2* de la Constitución.

Principios (Art. 2)

Son **principios** que inspiran esta ley:

- El **mantenimiento** de los **procesos ecológicos esenciales** y de los **sistemas vitales básicos**, respaldando los servicios de los ecosistemas para el bienestar humano.
- La **conservación y restauración** de la **biodiversidad** y de la **geodiversidad** mediante la **conservación** de los **hábitats naturales** y de la **fauna y flora silvestres**.
Las **medidas** que se adopten para ese fin tendrán en cuenta las ¹**exigencias económicas, sociales y culturales**, así como las ²**particularidades regionales y locales**.
- La **utilización ordenada** de los **recursos** para **garantizar** el **aprovechamiento sostenible** del **patrimonio natural**, en particular, de las especies y de los ecosistemas, su conservación, restauración y mejora y **evitar** la **pérdida neta** de **biodiversidad**.
- La **conservación y preservación** de la **variedad, singularidad y belleza** de los **ecosistemas naturales**, de la **diversidad geológica** y del **paisaje**.
- La **integración** de los requisitos de la **conservación, uso sostenible, mejora y restauración** del **patrimonio natural** y la **biodiversidad** en las **políticas sectoriales** y, en particular, en la toma de decisiones en el ámbito político, económico y social, así como la **participación justa y equitativa** en el **reparto de beneficios** que se deriven de la utilización de los **recursos genéticos**.
- La **prevalencia** de la **protección ambiental** sobre la **ordenación territorial y urbanística** y los supuestos básicos de dicha prevalencia.
- La **precaución** en las **intervenciones** que puedan **afectar** a **espacios naturales** o **especies silvestres**.
- La **garantía** de la **información** a la **ciudadanía** y **concienciación** sobre la **importancia** de la **biodiversidad**, así como su **participación** en el diseño y ejecución de las **políticas públicas**, incluida la elaboración de **disposiciones de carácter general**, dirigidas a la consecución de los objetivos de esta ley.
- La **prevención** de los **problemas** emergentes consecuencia del **cambio climático**, la **mitigación y adaptación** al mismo, así como la **lucha** contra sus **efectos adversos**.
- La contribución de los procesos de **mejora** en la **sostenibilidad** del desarrollo asociados a **espacios naturales** o **seminaturales**.
- La **participación** de los **habitantes** y de los **propietarios** de los territorios incluidos en **espacios protegidos** en las **actividades** coherentes con la **conservación** del **patrimonio natural** y de la **biodiversidad** que se desarrollen en dichos espacios y en los **beneficios** que se deriven de ellas.
- El **mantenimiento** y la **adaptación** de las poblaciones de **todas** las **especies** de **aves** que viven normalmente en **estado salvaje** en un nivel que corresponda en particular a las exigencias ecológicas, científicas y culturales, habida cuenta de las exigencias económicas y recreativas.

Definiciones (Art. 3)

A efectos de esta ley se **entenderá** por:

- **Áreas de montaña**: territorios **continuos** y **extensos**, con **altimetría elevada** y **sostenida** respecto a los territorios circundantes, cuyas características físicas **causan** la aparición de **gradientes ecológicos** que **condicionan** la organización de los **ecosistemas** y **afectan** a los **seres vivos** y a las **sociedades humanas** que en ellas se desarrollan.

- **Área crítica** para una **especie**: aquellos sectores incluidos en el **área de distribución** que contengan **hábitats** ¹**esenciales** para la **conservación favorable** de la **especie** o que por su situación estratégica para la misma ²**requieran** su adecuado **mantenimiento**.
- **Biodiversidad** o **diversidad biológica**: **variabilidad** de los **organismos vivos** de cualquier fuente, incluidos entre otras cosas, los ecosistemas **terrestres** y **marinos** y otros ecosistemas **acuáticos** y los **complejos ecológicos** de los que forman parte; comprende la **diversidad** dentro de ¹**cada especie**, entre las ²**especies** y de los ³**ecosistemas**.
- **Conocimiento tradicional**: el ¹**conocimiento**, las ²**innovaciones** y ³**prácticas** de las **poblaciones locales** ligados al **patrimonio natural** y la biodiversidad, **desarrolladas** desde la **experiencia** y **adaptadas** a la **cultura** y el **medio ambiente local**.
- **Conservación**: **mantenimiento** o **restablecimiento** en **estado favorable** del patrimonio natural y la biodiversidad, en particular, de los ¹**hábitats naturales** y **seminaturales** de las poblaciones de especies de ²**fauna** y de ³**flora silvestres**, así como el conjunto de medidas necesarias para conseguirlo.
- **Conservación in situ**: **conservación** de los **ecosistemas** y los **hábitats naturales** y **seminaturales** **mantenimiento** y **recuperación** de poblaciones viables de **especies silvestres** en sus **entornos naturales** y, en el caso de las **especies domesticadas** y **cultivadas**, en los **entornos** en que hayan desarrollado sus **propiedades específicas**.
- **Conservación ex situ**: **conservación** de componentes de la **diversidad biológica fuera** de sus **hábitats naturales**.
- **Corredor ecológico**: **territorio** de **extensión** y **configuración variables** que, debido a su disposición y a su estado de conservación, **conecta funcionalmente espacios naturales** de singular **relevancia** para la **flora** o la **fauna silvestres**, **separados** entre sí, **permitiendo**, entre otros procesos ecológicos, el ¹**intercambio genético** entre poblaciones de **especies silvestres** o la ²**migración** de **especímenes** de esas especies.
- **Custodia del territorio**: conjunto de **estrategias** o **técnicas jurídicas** a través de las cuales se **implican** a los **propietarios** y **usuarios** del territorio en la **conservación** y **uso** de los **valores** y los **recursos naturales, culturales** y **paisajísticos**.
- **Ecosistema**: **complejo dinámico** de comunidades ¹**vegetales**, ²**animales** y de ³**microorganismos** y su ⁴**medio no viviente** que **interactúan** como una **unidad funcional**.
- **Especie autóctona**: la existente **dentro** de su **área de distribución natural**.
- **Especie autóctona extinguida**: **especie autóctona desaparecida** en el pasado de su **área de distribución natural**.
- **Especie exótica invasora**: la que se **introduce** o **establece** en un ecosistema o hábitat natural o seminatural y que es un **agente de cambio** y **amenaza** para la **diversidad biológica nativa**, ya sea por su ¹**comportamiento invasor**, o por el riesgo de ²**contaminación genética**.
- **Estado de conservación** de un **hábitat**: **situación** derivada del conjunto de las **influencias** que **actúan** sobre el ¹**hábitat** natural o seminatural de que se trate y sobre las ²**especies** típicas asentadas en el mismo y que **pueden afectar** a **largo plazo** a su ¹**distribución natural**, su ²**estructura** y ³**funciones**, así como a la ⁴**supervivencia** de sus **especies** típicas en el territorio.
- **Estado de conservación favorable** de un **hábitat natural**: cuando su **área de distribución natural** es **estable** o se **amplía**; la **estructura** y **funciones** específicas necesarias para su mantenimiento a **largo plazo** existen y **pueden seguir existiendo** en un **futuro previsible**; y el **estado de conservación** de sus **especies** es **favorable**.
- **Estado de conservación favorable** de una **especie**: cuando su **dinámica poblacional** indica que sigue y **puede seguir** constituyendo a **largo plazo** un **elemento vital** de los **hábitats** a los que pertenece; el **área de distribución natural** **no** se está **reduciendo** ni haya **amenazas** de reducción en un **futuro previsible**; existe y probablemente **siga existiendo** un **hábitat** de extensión **suficiente** para mantener sus poblaciones a **largo plazo**.
- **Externalidad**: todo **efecto producido** por una **acción**, que **no** era **buscado** en los **objetivos** de la misma.

- **Geodiversidad** o **diversidad geológica**: variedad de **elementos geológicos**, incluidos **rocas, minerales, fósiles, suelos, formas del relieve, formaciones y unidades geológicas** y **paisajes** que son el **producto** y **registro** de la **evolución** de la **Tierra**.
- **Geoparques** o **parques geológicos**: **territorios** delimitados que presentan **formas geológicas** únicas, de **especial importancia científica, singularidad o belleza** y que son **representativos** de la **historia evolutiva geológica** y de los eventos y procesos que las han formado. También **lugares** que destacan por sus **valores arqueológicos, ecológicos o culturales** relacionados con la gea.
- **Hábitats naturales**: **zonas terrestres o acuáticas** diferenciadas por sus **características geográficas, abióticas y bióticas**, tanto si son enteramente **naturales** como **seminaturales**.
- **Hábitat** de una **especie**: **medio** definido por **factores abióticos y bióticos** específicos donde **vive** la **especie** en una de las **fases** de su **ciclo biológico**.
- **Instrumentos de gestión**: bajo esta denominación se incluye cualquier **técnica de gestión** de un **espacio natural** y de sus **usos**, que haya sido **sometido** a un proceso de **¹información pública**, haya sido objeto de una **²aprobación formal** y haya sido **³publicado**.
- **Introducción**: Se refiere al **movimiento** por **acción humana, voluntaria o accidental**, de una **especie fuera** de su **área de distribución natural**. Este movimiento puede realizarse **dentro** de un **país**, o entre países o zonas **fuera** de la **jurisdicción nacional**.
- **Material genético**: todo **material** de origen **vegetal, fúngico, animal, microbiano** o de otro tipo que contenga **unidades funcionales** de la **herencia**.
- **Medidas compensatorias**: son **medidas** específicas incluidas en un **plan o proyecto**, que tienen por objeto **compensar**, lo más exactamente posible, su **impacto negativo** sobre la **especie** o el **hábitat** afectado.
- **Objetivo de conservación** de un **lugar**: **¹niveles poblacionales** de las diferentes **especies** así como **²superficie** y **calidad** de los **hábitats** que debe tener un espacio para **alcanzar** un estado de **conservación favorable**.
- **Paisaje**: cualquier parte del **territorio** cuyo carácter sea el **resultado** de la **acción** y la **interacción** de **factores naturales y/o humanos**, tal como la percibe la población.
- **Patrimonio Natural**: conjunto de **bienes y recursos** de la naturaleza fuente de diversidad biológica y geológica, que tienen un **valor relevante medioambiental, paisajístico, científico o cultural**.
- **Recursos biológicos**: los **¹recursos genéticos**, los **²organismos** o partes de ellos, las **³poblaciones**, o cualquier otro tipo del **⁴componente biótico** de los ecosistemas de **valor** o **utilidad real o potencial** para la humanidad.
- **Recursos genéticos**: **material genético** de **valor real o potencial**.
- **Recursos zoogenéticos** para la **agricultura** y la **alimentación**: Aquellas especies de **animales** que **¹se utilizan**, o se pueden utilizar, para la **producción de alimentos**, la **agricultura**, la **ganadería** o la **alimentación** y que sean **²declaradas** como tal, mediante orden, por el **Ministerio de Agricultura y Pesca, Alimentación y Medio Ambiente** o que tengan reconocida dicha consideración por **convenios** u **organismos internacionales** de carácter oficial.
- **Especie naturalizada**: **Especie exótica** **¹establecida** en el ecosistema con carácter **permanente**, **²introducida legalmente** antes de la entrada en vigor de la presente **Ley**, y respecto de la que **no** existan **indicios ni evidencias** de **efectos significativos** en el **medio natural** en que **habita**, presentando además un **especial interés, social o económico**.
- **Recursos naturales**: todo **componente** de la **naturaleza**, susceptible de ser **aprovechado** por el **ser humano** para la satisfacción de sus necesidades y que tenga un **valor actual o potencial**, tales como: el **paisaje natural**, las **aguas, superficiales y subterráneas**; el **suelo, subsuelo** y las **tierras** por su capacidad de uso mayor: **agrícolas, pecuarias, forestales, cinegética** y de **protección**; la **biodiversidad**; la **geodiversidad**; los **recursos genéticos**, y los **ecosistemas** que dan soporte a la vida; los **hidrocarburos**; los **recursos hidroenergéticos, eólicos, solares, geotérmicos** y similares; la **atmósfera** y el **espectro radioeléctrico**, los **minerales**, las **rocas** y **otros recursos geológicos renovables y no renovables**.

- **Reservas de Biosfera:** territorios declarados como tales en el seno del Programa MaB, de la UNESCO, al que está adherido el Reino de España, de **gestión integrada, participativa y sostenible** del patrimonio y de los recursos naturales.
- **Restauración de ecosistemas:** conjunto de actividades orientadas a **reestablecer** la funcionalidad y capacidad de evolución de los **ecosistemas** hacia un estado maduro.
- **Taxón:** grupo de organismos con **características comunes**.
- **Taxón extinguido:** taxón autóctono **desaparecido** en el pasado de su **área de distribución natural**.
- **Taxones autóctonos:** taxones existentes de **forma natural** en un **lugar determinado**, incluidos los **extinguidos**, en su caso.
- **Uso sostenible del patrimonio natural:** utilización de sus componentes de un modo y a un ritmo que **no** ocasione su **reducción a largo plazo**, con lo cual se **mantienen** las posibilidades de su aportación a la satisfacción de las **necesidades** de las **generaciones actuales y futuras**.
- **Entidad de custodia del territorio:** organización pública o privada, **sin ánimo de lucro**, que lleva a cabo iniciativas que incluyan la realización de **acuerdos de custodia** del territorio para la **conservación del patrimonio natural y la biodiversidad**.
- **Patrimonio Geológico:** conjunto de **recursos naturales geológicos** de **valor científico, cultural y/o educativo**, ya sean formaciones y estructuras geológicas, formas del terreno, minerales, rocas, meteoritos, fósiles, suelos y otras manifestaciones geológicas que permiten **conocer, estudiar e interpretar:** a) el **origen y evolución** de la **Tierra**, b) los **procesos** que la han **modelado**, c) los **climas y paisajes** del pasado y presente y d) el **origen y evolución** de la **vida**.
- **Medio marino:** aguas marinas sometidas a soberanía o jurisdicción **española**, y su **lecho, subsuelo y recursos naturales**.
- **Situación crítica** de una **especie:** situación en que una **especie**, de acuerdo con un **análisis de viabilidad** demográfico o de hábitat, o un diagnóstico realizado con base en la mejor información científica disponible, se encuentra en **riesgo inminente** de **extinción** en **estado silvestre**.
- **Jardín botánico:** institución (pública, privada o mixta) o **instalación** de conservación **ex situ**, que **exhibe colecciones** científicas de **plantas vivas, mantenidas, cultivadas y propagadas** para el logro simultáneo de objetivos de **estudio, divulgación, enseñanza y conservación** de la **diversidad vegetal**.
- **Suelta:** liberación de ejemplares de **especies** en el **medio natural**.
- **Utilización de recursos genéticos:** la realización de actividades de **investigación y desarrollo** sobre la **composición genética y/o bioquímica** de recursos genéticos, **incluso** mediante la aplicación de **biotecnología**, conforme a la definición que se estipula en el art. 2 del Convenio sobre la Diversidad Biológica.

Función social y pública del patrimonio natural y la biodiversidad (Art. 4)

El **patrimonio natural** y la **biodiversidad** desempeñan una **función social relevante** por su estrecha **vinculación** con el **desarrollo**, la **salud** y el **bienestar** de las **personas** y por su aportación al **desarrollo social y económico**.

Las **actividades** encaminadas a la consecución de los fines de esta ley podrán ser **declaradas** de **utilidad pública** o **interés social**, a todos los efectos y **en particular** a los **expropiatorios**, respecto de los **bienes** o **derechos** que pudieran resultar **afectados**.

Las **obras necesarias** para la **conservación y restauración** de los ¹**espacios protegidos**, para la conservación de ²**especies amenazadas**, o para la conservación de ³**hábitats en peligro de desaparición**, especialmente las que tengan por objeto hacer frente a fenómenos catastróficos o excepcionales, podrán ser **declaradas** por parte del Estado como de **interés general**, en el ámbito de sus competencias, **previo informe** de las **comunidades autónomas** afectadas. Dicha declaración se realizará **mediante ley estatal**.

En la **planificación y gestión** de los espacios protegidos y la **conservación** de los hábitats y las especies, se fomentarán los **acuerdos voluntarios** con **propietarios** y **usuarios** de los **recursos naturales**, así como la **participación de la sociedad civil** en la **conservación** de la **biodiversidad**.

Deberes de los poderes públicos (Art. 5)

Todos los **poderes públicos**, en sus respectivos ámbitos competenciales, **velarán** por la **conservación** y la **utilización racional** del **patrimonio natural** en todo el **territorio nacional**, que **incluye** su ¹**medio marino**, así como en la ²**zona económica exclusiva** y en la ³**plataforma continental**, con **independencia** de su **titularidad** o **régimen jurídico**, teniendo en cuenta especialmente los tipos de hábitats naturales y las especies silvestres en régimen de protección especial.

Las **Administraciones públicas** en su respectivo ámbito competencial:

- **Promoverán** la **participación** y las **actividades** que contribuyan a **alcanzar** los **objetivos** de la presente ley.
- **Desarrollarán** y **aplicarán** **incentivos positivos** para la **conservación** y **uso sostenible** del patrimonio natural y la biodiversidad e **identificarán** y, en la medida de lo posible, **eliminarán** los **incentivos contrarios** a su conservación.
- **Promoverán** la utilización de **medidas fiscales** y **otros incentivos económicos** para la realización de **iniciativas privadas** de conservación de la naturaleza, y para la **desincentivación** de aquéllas con **incidencia negativa** sobre la conservación de la biodiversidad y el uso sostenible del patrimonio natural.
- **Fomentarán**, a través de **programas de formación**, la **educación** e **información general**, con especial atención a los usuarios del territorio nacional y del medio marino, sobre la necesidad de proteger el patrimonio natural y la biodiversidad.
- Se dotarán de **herramientas** que permitan **conocer** el **estado de conservación** del **Patrimonio Natural y de la Biodiversidad**, y las causas que determinan sus cambios, para diseñar las medidas que proceda adoptar, incluyendo las de **adaptación** y **mitigación** para **minimizar** los **riesgos** e **impactos** del **cambio climático** sobre la biodiversidad y para asegurar la persistencia de las especies en un contexto de cambio climático.
- **Integrarán** en las **políticas sectoriales** los **objetivos** y las **previsiones** necesarios para la conservación y valoración del ¹**Patrimonio Natural**, la protección de la ²**Biodiversidad** y la ³**Geodiversidad**, la conservación y el uso sostenible de los ⁴**recursos naturales**, la prevención de la fragmentación de los hábitats y el mantenimiento y, en su caso, la restauración de la integridad de los ⁵**ecosistemas**.
- **Fomentarán** el aumento de los **conocimientos**, la **base científica** y las **tecnologías** referidas a la **diversidad biológica**, sus valores y funcionamiento, su estado y tendencias y las consecuencias de su pérdida.

Competencias de las Administraciones Públicas sobre biodiversidad marina (Art. 6)

Corresponde a la **Administración General del Estado**, a través del ¹**Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente**, el ejercicio de las **funciones** a las que se refiere esta ley, con respecto a todas las **especies, espacios, hábitats** o **áreas críticas** situados en el **medio marino**, sin perjuicio de las competencias de las ²**comunidades autónomas** del litoral.

Asimismo, corresponde a la **Administración General del Estado** el ejercicio de estas **funciones** en la ¹**zona económica exclusiva**, ²**plataforma continental**, y espacios situados en los estrechos sometidos al ³**Derecho internacional** o en ⁴**alta mar**.

Corresponde a la **Administración General del Estado** el establecimiento de cualquier **limitación** o **prohibición** de la ¹**navegación marítima** y de sus actividades conexas, así como la **prevención** y la **lucha contra** la ²**contaminación** en las **aguas marinas** objeto de esta disposición.

Así mismo, corresponde a la **Administración General del Estado** el ejercicio de las **funciones** objeto de los puntos anteriores de este artículo en los **espacios marinos** situados en los estrechos sometidos al **Derecho Internacional** o en **alta mar**.

Corresponde a las **comunidades autónomas** el ejercicio de las **funciones** a las que se refiere esta ley con respecto a **especies (excepto las altamente migratorias)** y espacios, hábitats o áreas críticas situados en el **medio marino**, cuando exista **continuidad ecológica** del **ecosistema marino** con el **espacio natural terrestre** objeto de protección, avalada por la mejor evidencia científica existente.

El ejercicio de las **funciones** mencionadas en el presente artículo se ejercerá por la **Administración competente** de acuerdo con los **principios** de **cooperación** y **colaboración interadministrativa**.

Mecanismos de cooperación (Art. 7)

Las **Administraciones Públicas** **cooperarán** y **colaborarán** en materia de **conservación** del **patrimonio natural** y la **biodiversidad** y se **suministrarán** mutuamente **información** para garantizar el cumplimiento de los objetivos de esta Ley.

Se crea la **Comisión Estatal** para el **Patrimonio Natural** y la **Biodiversidad**, como **órgano consultivo** y de **cooperación** entre el **Estado** y las **Comunidades autónomas**.

Su **composición** y **funciones** se determinarán **reglamentariamente**.

Los **informes** o **propuestas** de la **Comisión Estatal** para el Patrimonio Natural y la Biodiversidad serán sometidos para **conocimiento** o **aprobación**, a la **Conferencia Sectorial de Medio Ambiente**.

Consejo Estatal para el Patrimonio Natural y la Biodiversidad (Art. 8)

Se crea el **Consejo Estatal** para el **Patrimonio Natural** y la **Biodiversidad**, como **órgano** de **participación pública** en el ámbito de la **conservación** y el **uso sostenible** del **patrimonio natural** y la **biodiversidad**, que **informará**, entre otros, las **normas** y **planes** de **ámbito estatal** relativas al patrimonio natural y la biodiversidad, y en el que se **integrarán**, con **voz** pero **sin voto**, las **Comunidades autónomas** y una representación de las **entidades locales**, a través de la **asociación** de **ámbito estatal** más representativa.

CATALOGACIÓN, CONSERVACIÓN Y RESTAURACIÓN DE HÁBITATS Y ESPACIOS DEL PATRIMONIO NATURAL (Tít. 2)

CATALOGACIÓN DE HÁBITATS EN PELIGRO DE DESAPARICIÓN (Cap. 1)

El Catálogo Español de Hábitats en Peligro de Desaparición (Art. 25)

Bajo la **dependencia** del **Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente**, con **carácter administrativo** y **ámbito estatal**, se crea el **Catálogo Español de Hábitats en Peligro de Desaparición**, que se instrumentará reglamentariamente, y en el que se **incluirán** los **hábitats en peligro de desaparición**, cuya conservación o, en su caso, restauración **exija medidas específicas** de **protección** y **conservación**, por hallarse, al menos, en **alguna** de las siguientes **circunstancias**:

- Tener su **área de distribución muy reducida** y en **disminución**.
- Haber sido **destruidos** en la **mayor parte** de su **área de distribución** natural.
- Haber sufrido un **drástico deterioro** de su **composición**, **estructura** y **funciones ecológicas** en la **mayor parte** de su **área de distribución** natural.
- Encontrarse en **alto riesgo** de **transformación irreversible** a **corto** o **medio plazo** en una **parte significativa** de su **área de distribución**, **incluyendo** el riesgo de transformación debido a los efectos del **cambio climático**.

La **inclusión** de **hábitats** en el **Catálogo Español de Hábitats en Peligro de Desaparición** se llevará a cabo por el Ministerio de **Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente**, bien a **propuesta** de la **Comisión Estatal** para el Patrimonio Natural y la Biodiversidad, **previa iniciativa** de las **comunidades autónomas**, bien a **propuesta** del propio **Ministerio**, cuando exista **información técnica** o **científica** que así **lo aconseje**.

Cualquier **ciudadano** u **organización** podrá **solicitar** la iniciación del procedimiento de **inclusión** **acompañando** a la correspondiente solicitud una **argumentación científica** de la medida propuesta.

Efectos (Art. 26)

La **inclusión** de un hábitat en el **Catálogo Español de Hábitats en Peligro de Desaparición**, surtirá los siguientes **efectos**:

- Una **superficie** adecuada será **incluida** en algún **instrumento de gestión** o **figura de protección** de espacios naturales, nueva o ya existente.
- La **administración competente** definirá y tomará las **medidas** necesarias para **frenar** la **recesión*** y **eliminar** el **riesgo de desaparición** de estos hábitats en los instrumentos de planificación y de otro tipo adecuados a estos fines.

Estrategias y planes de conservación y restauración (Art. 27)

La **Conferencia Sectorial** de Medio Ambiente, a **propuesta** de la **Comisión Estatal** para el Patrimonio Natural y la Biodiversidad y con **informe** previo del **Consejo Estatal** para el Patrimonio Natural y la Biodiversidad, **aprobará** **Estrategias** de **conservación** y **restauración** de los **hábitats** en **peligro de desaparición**.

El **Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente** aprobará las **Estrategias** de **conservación** y **restauración** de los **hábitats** en **peligro de desaparición marinos**, **excepto** para los hábitats que se sitúen exclusivamente en espacios con **continuidad ecológica** del **ecosistema marino** respecto del **espacio natural terrestre** objeto de protección, avalada por la mejor evidencia científica existente.

Estas **estrategias**, que constituirán el marco orientativo de los planes o instrumentos de gestión adoptados para la conservación y restauración, **incluirán** al menos un **diagnóstico** de la **situación** y de las **principales amenazas**, incluyendo los impactos previstos del cambio climático y las acciones a emprender. Estas estrategias o, al menos una **reseña** de que han sido aprobadas, se **publicarán** en el "**Boletín Oficial del Estado**", con remisión a la **sede electrónica** en la que se halle publicado su contenido completo.

PROTECCIÓN DE ESPACIOS (Cap. 2)

Definición de espacios naturales protegidos (Art. 28)

Tendrán la consideración de **espacios naturales protegidos** los **espacios** del **territorio nacional**, **incluidas** las ¹**aguas continentales**, y el ²**medio marino**, junto con la ³**zona económica exclusiva** y la ⁴**plataforma continental**, que cumplan al menos uno de los **requisitos** siguientes y sean **declarados** como tales:

- Contener **sistemas** o **elementos naturales** ¹**representativos**, ²**singulares**, ³**frágiles**, ⁴**amenazados** o de ⁵**especial interés** ecológico, científico, paisajístico, geológico o educativo.
- Estar dedicados especialmente a la **protección** y el **mantenimiento** de la **diversidad biológica**, de la **geodiversidad** y de los **recursos naturales** y **culturales** asociados.

Los **espacios naturales protegidos** podrán **abarc**ar en su perímetro ámbitos **terrestres** exclusivamente, simultáneamente **terrestres** y **marinos**, o exclusivamente **marinos**.

Clasificación de los espacios naturales protegidos (Art. 30)

En función de los ¹**bienes** y ²**valores** a proteger, y de los ³**objetivos** de gestión a cumplir, los **espacios naturales protegidos**, ya sean terrestres o marinos, **se clasificarán**, al menos, en alguna de las siguientes **categorías**:

Parques, Reservas Naturales, Áreas Marinas Protegidas, Monumentos Naturales y Paisajes Protegidos.

Los Parques (Art. 31)

Los **Parques** son **áreas naturales**, que, en razón a la **belleza** de sus **paisajes**, la **representatividad** de sus **ecosistemas** o la **singularidad** de su **flora**, de su **fauna** o de su **diversidad geológica**, incluidas sus **formaciones geomorfológicas**, poseen unos **valores** ecológicos, estéticos, educativos y científicos cuya **conservación** merece una **atención preferente**.

Los **Parques Nacionales** se registrarán por su **legislación específica**.

En los Parques se podrá **limitar** el **aprovechamiento** de los **recursos naturales**, **prohibiéndose** en todo caso los **incompatibles** con las finalidades que hayan justificado su creación.

En los Parques podrá **facilitarse** la **entrada** de **visitantes** con las **limitaciones** precisas para **garantizar** la ¹**protección** de aquéllos y los ²**derechos** de los **titulares** de los **terrenos** en ellos ubicados.

Se elaborarán los **Planes Rectores de Uso y Gestión**, cuya **aprobación** corresponderá al órgano competente de la **Comunidad autónoma**.

En estos **Planes**, que serán **periódicamente revisados**, se **fijarán** las **normas generales de uso y gestión** del Parque.

Los **Planes Rectores** prevalecerán sobre el **planeamiento urbanístico**.

Cuando sus **determinaciones** sean **incompatibles** con las de la **normativa urbanística** en vigor, ésta se **revisará** de **oficio** por los órganos competentes.

Las Reservas Naturales (Art. 32)

Las **Reservas Naturales** son **espacios naturales**, cuya creación tiene como **finalidad** la **protección** de **ecosistemas, comunidades o elementos biológicos** que, por su **rareza, fragilidad, importancia o singularidad** merecen una **valoración especial**.

En las Reservas estará **limitada** la **explotación de recursos, salvo** en aquellos casos en que esta explotación sea **compatible** con la **conservación** de los **valores** que se pretenden proteger.

Con **carácter general** estará **prohibida** la **recolección** de **material biológico o geológico, salvo** en aquellos casos que por razones de **investigación, conservación o educativas** se permita la misma, **previa** la pertinente **autorización** administrativa.

Áreas Marinas Protegidas (Art. 33)

Las **Áreas Marinas Protegidas** son **espacios naturales** designados para la **protección** de **ecosistemas, comunidades o elementos biológicos o geológicos del medio marino, incluidas** las áreas **intermareal y submareal**, que en razón de su **rareza, fragilidad, importancia o singularidad**, merecen una **protección especial**.

Para la **conservación** de las **Áreas Marinas Protegidas** y de sus valores naturales, se **aprobarán planes o instrumentos**

El **Plan Director de la Red de Áreas Marinas Protegidas** de España, regulado en el artículo 29 de la Ley 41/2010, de 29 de diciembre, establecerá los **criterios mínimos comunes** de gestión aplicables a las **áreas marinas protegidas** incluidas en dicha Red.

Los Monumentos Naturales (Art. 34)

Los **Monumentos Naturales** son **espacios o elementos** de la naturaleza constituidos básicamente por **formaciones de notoria singularidad, rareza o belleza**, que merecen ser objeto de una **protección especial**.

Se **considerarán** también Monumentos Naturales los ¹**árboles singulares y monumentales**, las ²**formaciones geológicas**, los ³**yacimientos paleontológicos y mineralógicos**, los ⁴**estratotipos*** y demás ⁵**elementos** de la gea que reúnan un **interés especial** por la **singularidad o importancia** de sus **valores científicos, culturales o paisajísticos**.

En los Monumentos Naturales estará **limitada** la **explotación de recursos, salvo** cuando esta explotación sea plenamente ¹**coherente** con la **conservación** de los **valores** que se pretenden proteger, conforme a lo establecido en sus normas de declaración o gestión, o en aquellos casos en que, por razones de ²**investigación** o ³**conservación** o por tratarse de ⁴**actividades económicas compatibles** con **mínimo impacto** y que contribuyan al bienestar socioeconómico o de la población se permita dicha explotación, **previa** la pertinente **autorización** administrativa.

Los Paisajes Protegidos (Art. 35)

Los **Paisajes Protegidos** son partes del **territorio** que las Administraciones competentes, a través del planeamiento aplicable, por sus **valores naturales, estéticos y culturales**, y de acuerdo con el **Convenio del paisaje del Consejo de Europa**, consideren merecedores de una **protección especial**.

Los **objetivos** principales de la gestión de los Paisajes Protegidos son los siguientes:

- La **conservación** de los **valores singulares** que los caracterizan.
- La **preservación** de la **interacción armoniosa** entre la **naturaleza** y la **cultura** en una zona determinada.

En los Paisajes Protegidos se procurará el **mantenimiento** de las **prácticas** de carácter **tradicional** que contribuyan a la **preservación** de sus **valores** y **recursos naturales**.

Requisitos para la declaración de los Parques y las Reservas Naturales (Art. 36)

La **declaración** de los **Parques** y **Reservas Naturales** exigirá la previa **elaboración** y **aprobación** del correspondiente **Plan de Ordenación de los Recursos Naturales** de la zona.

Excepcionalmente, podrán declararse Parques y Reservas **sin** la **previa aprobación** del **Plan** de Ordenación de los Recursos Naturales, cuando existan **razones** que los **justifiquen** y que se harán **constar expresamente** en la norma que los declare. En este caso deberá **tramitarse** en el plazo de **1 año**, a partir de la **declaración** de **Parque** o **Reserva**, el correspondiente **Plan de Ordenación**.

Declaración y gestión de los Espacios Naturales Protegidos (Art. 37)

Corresponde a las **comunidades autónomas** la **declaración** y la determinación de la fórmula de **gestión** de los **Espacios Naturales Protegidos** en su **ámbito territorial**.

Corresponde a la **Administración General del Estado** la **declaración** y la **gestión** de los Espacios Naturales Protegidos en el **medio marino**, **excepto** en los casos en que exista **continuidad ecológica** del ecosistema **marino** con el espacio natural **terrestre** objeto de protección, avalada por la mejor **evidencia científica existente**, en cuyo caso esas funciones corresponderán a las **comunidades autónomas**.

Zonas periféricas de protección (Art. 38)

En las declaraciones de los espacios naturales protegidos podrán establecerse **zonas periféricas de protección** destinadas a **evitar impactos ecológicos** o **paisajísticos** procedentes del **exterior**.

Áreas de Influencia Socioeconómica (Art. 39)

Con el fin de contribuir al **mantenimiento** de los **espacios naturales protegidos** y **favorecer** el **desarrollo socioeconómico** de las **poblaciones locales** de forma **compatible** con los **objetivos** de conservación del espacio, en sus disposiciones reguladoras podrán establecerse **Áreas de Influencia Socioeconómica**, con **especificación** del **régimen económico** y las **compensaciones** adecuadas al tipo de **limitaciones**.

Estas **Áreas** estarán **integradas**, al menos, por el conjunto de los **términos municipales** donde se encuentre ubicado el **espacio natural** de que se trate y su **zona periférica de protección**.

Utilidad pública y derecho de tanteo y retracto sobre espacios naturales protegidos (Art. 40)

La **declaración** de un **espacio natural protegido** lleva **aparejada** la declaración de **utilidad pública**, a **efectos expropiatorios** de los bienes y derechos afectados, así como la **facultad** de la **Comunidad autónoma** para el ejercicio de los **derechos de tanteo*** y de **retracto*** respecto de los **actos** o **negocios jurídicos** de **carácter oneroso** y **celebrados intervivos*** que comporten la creación, transmisión, modificación o extinción de derechos reales que recaigan sobre bienes inmuebles situados en su interior.

Para **facilitar** el ejercicio de los derechos de **tanteo** y **retracto**, el **transmitente notificará** fehacientemente a la **Comunidad autónoma** el **precio** y las **condiciones** esenciales de la **transmisión** pretendida y, en su caso, **copia** fehaciente de la **escritura pública** en la que haya sido instrumentada la citada transmisión. Dentro del plazo que establezca la legislación de las Comunidades autónomas desde dicha notificación, la **administración** podrá ejercer el **derecho de tanteo obligándose al pago del precio convenido** en un período **no superior a 1 ejercicio económico**.

Espacios naturales protegidos transfronterizos (Art. 41)

A propuesta de las **Administraciones competentes** se podrán constituir espacios naturales protegidos de carácter **transfronterizo**, **formados por áreas adyacentes, terrestres** o **marinas**, protegidas por **España** y otro

Estado vecino, mediante la suscripción de los correspondientes **Acuerdos Internacionales**, para garantizar una adecuada **coordinación** de la **protección** de dichas áreas.

ESPACIOS PROTEGIDOS RED NATURA 2000 (Cap. 3)

Red Natura 2000 (Art. 42)

La **Red Ecológica Europea Natura 2000** es una **red ecológica** coherente **compuesta** por los **¹Lugares de Importancia Comunitaria** (LIC), hasta su **transformación** en **²Zonas Especiales de Conservación** (ZEC), dichas ZEC y las **³Zonas de Especial Protección para las Aves** (ZEPA), cuya gestión tendrá en cuenta las **exigencias ecológicas, económicas, sociales y culturales**, así como las particularidades regionales y locales.

Los **LIC**, las **ZEC** y las **ZEPA** tendrán la **consideración** de **espacios protegidos**, con la **denominación** de "**espacio protegido Red Natura 2000**", y con el **alcance** y las **limitaciones** que la Administración General del Estado y las **comunidades autónomas**

El Ministerio de **Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente**, con la **participación** de las **comunidades autónomas**, **elaborará** y mantendrá **actualizadas**, en el marco del **Plan Estratégico Estatal** del Patrimonio Natural y la Biodiversidad, unas **directrices** de conservación de la **Red Natura 2000**. Estas **directrices** constituirán el **marco orientativo** para la planificación y gestión de dichos espacios y serán **aprobadas** mediante acuerdo de la **Conferencia Sectorial** de Medio Ambiente.

Lugares de Importancia Comunitaria y Zonas Especiales de Conservación (Art. 43)

Los **LIC** son aquellos **espacios** del conjunto del **territorio nacional** o del **medio marino**, junto con la **¹zona económica exclusiva** y la **²plataforma continental**, aprobados como tales, que **contribuyen** de forma apreciable al **mantenimiento** o, en su caso, al **restablecimiento** del **³estado de conservación favorable** de los tipos de **hábitats naturales** y los **hábitats** de las especies de **interés comunitario**, que figuran respectivamente en los anexos I y II de esta ley, en su área de distribución natural.

La **Administración General del Estado** y las **comunidades autónomas**, **elaborarán** una **lista de lugares** situados en sus respectivos territorios que puedan ser **declarados** como **zonas especiales de conservación**.

La **propuesta**, que indicará los tipos de **hábitats naturales** y las **especies autóctonas** de **interés comunitario** existentes en dichos lugares, se someterá al **trámite** de **información pública**.

El Ministerio de **Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente** propondrá la **lista** a la **Comisión Europea** para su **aprobación** como **LIC**.

Zonas de Especial Protección para las Aves (Art. 44)

Los **espacios** del **territorio nacional** y del **medio marino**, junto con la **zona económica exclusiva** y la **plataforma continental**, **más adecuados** en **número** y en **superficie** para la **conservación** de las especies de **¹aves** incluidas en el **anexo IV** de esta ley y para las **²aves migratorias** de presencia regular en **España**, serán **declaradas** como **ZEPA**, y se establecerán en ellas **medidas** para **evitar** las **perturbaciones** y de **conservación especiales** en cuanto a su hábitat, para **garantizar** su **supervivencia** y **reproducción**. Para el caso de las especies de **carácter migratorio** que lleguen regularmente al **territorio español** y a las **aguas marinas** sometidas a soberanía o jurisdicción española, se tendrán en cuenta las necesidades de **protección** de sus áreas de **¹reproducción**, **²alimentación**, **³muda**, **⁴invernada** y zonas de **descanso**, atribuyendo **particular importancia** a las **zonas húmedas** y muy especialmente a las de **importancia internacional**.

Declaración de las Zonas Especiales de Conservación y de las Zonas de Especial protección para las Aves (Art. 45)

La Administración General del **Estado** y las **comunidades autónomas**, **previo** procedimiento de **información pública**, **declararán** las **ZEC** y las **ZEPA**, en el ámbito de sus **respectivas competencias**. Si, como resultado del trámite de información pública anterior, se llevara a cabo una **ampliación** de los límites de la propuesta inicial, ésta será sometida a un **nuevo trámite** de **información pública**.

Medidas de conservación de la Red Natura 2000 (Art. 46)

Respecto de las **ZEC** y las **ZEPA**, la Administración General del **Estado** y las **comunidades autónomas**, en el ámbito de sus respectivas competencias, **fijarán** las **medidas de conservación** necesarias, que respondan a las exigencias ecológicas de los tipos de **hábitats** naturales y de las **especies** presentes en tales áreas, que **implicarán**:

- Adecuados **planes** o **instrumentos de gestión**, ¹**específicos** de los lugares o ²**integrados** en **otros planes** de desarrollo que **incluyan**, al menos, los **objetivos** de **conservación** del lugar y las **medidas** apropiadas para mantener los espacios en un estado de **conservación favorable**. Estos planes deberán tener en **especial consideración** las **necesidades** de aquellos **municipios** incluidos en su totalidad o en un gran porcentaje de su territorio en estos lugares, o con **limitaciones singulares** específicas ligadas a la gestión del lugar.
- Apropriadas **medidas reglamentarias, administrativas** o **contractuales**.

Igualmente, las **Administraciones competentes** tomarán las medidas apropiadas, en especial en dichos planes o instrumentos de gestión, para **evitar** en los espacios de la **Red Natura 2000** el ¹**deterioro** de los **hábitats naturales** y de los **hábitats de las especies**, así como las ²**alteraciones** que repercutan en las **especies** que hayan motivado la designación de estas áreas, en la medida en que dichas alteraciones puedan tener un efecto apreciable en lo que respecta a los objetivos de la presente ley.

Los **órganos competentes**, en el marco de los procedimientos previstos en la legislación de evaluación ambiental, deberán adoptar las **medidas** necesarias para **evitar** el ¹**deterioro**, la ²**contaminación** y la ³**fragmentación** de los **hábitats** y las ⁴**perturbaciones** que **afecten** a las **especies fuera** de la **Red Natura 2000**, en la medida que estos fenómenos tengan un efecto significativo sobre el estado de conservación de dichos hábitats y especies.

Cualquier **plan, programa** o **proyecto** que, sin tener relación directa con la gestión del lugar o sin ser necesario para la misma, **pueda afectar** de forma **apreciable** a las **especies** o **hábitats** de los citados espacios, ya sea individualmente o en combinación con otros planes, programas o proyectos, se someterá a una **adecuada evaluación** de sus repercusiones en el espacio

La concurrencia de **razones imperiosas** de **interés público** de **primer orden** sólo podrá **declararse** para cada **supuesto concreto**:

- Mediante una **ley**.
- Mediante **acuerdo** del **Consejo de Ministros**, cuando se trate de planes, programas o proyectos que deban ser **aprobados** o **autorizados** por la Administración General del **Estado**, o del órgano de Gobierno de la **comunidad autónoma**. Dicho **acuerdo** deberá ser **motivado** y **público**.

La adopción de las **medidas compensatorias** se llevará a cabo, en su caso, **durante** el procedimiento de **evaluación ambiental** de **planes** y **programas** y de **evaluación de impacto ambiental** de **proyectos**, de acuerdo con lo dispuesto en la normativa aplicable. Dichas medidas se aplicarán en la fase de planificación y ejecución que determine la evaluación ambiental.

Las **medidas compensatorias** adoptadas serán **remitidas**, por el cauce correspondiente, a la **Comisión Europea**.

En caso de que el lugar considerado albergue un tipo de **hábitat natural** y/o una **especie prioritaria**, señalados como tales en los anexos I y II, únicamente se podrán **alegar** las siguientes consideraciones:

- Las relacionadas con la **salud humana** y la **seguridad pública**.
- Las relativas a **consecuencias positivas** de **primordial importancia** para el medio ambiente.
- Otras **razones imperiosas** de **interés público** de **primer orden**, previa **consulta** a la **Comisión Europea**.

La realización o ejecución de cualquier **plan, programa** o **proyecto** que pueda **afectar** de forma **apreciable** a **especies** incluidas en los **anexos II** o **IV** que hayan sido catalogadas, en el ámbito estatal o autonómico, como en **peligro de extinción**, únicamente **se podrá llevar a cabo** cuando, en **ausencia** de **otras alternativas**, concurren causas relacionadas con la ¹**salud humana** y la ²**seguridad pública**, las relativas a ³**consecuencias positivas de primordial importancia** para el medio ambiente u otras ⁴**razones imperiosas de interés público de primer orden**.

Coherencia y conectividad de la Red (Art. 47)

Con el fin de mejorar la coherencia ecológica y la conectividad de la Red Natura 2000, las **Administraciones**, teniendo en cuenta lo dispuesto en el artículo 15, fomentarán la **conservación** de **corredores ecológicos** y la gestión de aquellos elementos del **paisaje** y **áreas terrestres y marinas** que resultan ¹**esenciales** o revistan ²**primordial importancia** para la **migración**, la **distribución geográfica** y el **intercambio genético** entre poblaciones de especies de **fauna y flora silvestres**, teniendo en cuenta los impactos futuros del **cambio climático**.

Vigilancia y seguimiento (Art. 48)

La **Administración General del Estado** y las **comunidades autónomas**, en el ámbito de sus respectivas competencias, **vigilarán** el estado de conservación de los tipos de **hábitats** y las **especies de interés comunitario**, teniendo especialmente en cuenta los tipos de **hábitats naturales prioritarios** y las **especies prioritarias**, así como de **conservación** de las especies de **aves** que se enumeran en el anexo IV.

La **Conferencia Sectorial** de Medio Ambiente, a **propuesta** de la **Comisión Estatal** para el Patrimonio Natural y la Biodiversidad, **oído** el **Consejo Estatal** para el Patrimonio Natural y la Biodiversidad, **aprobará** unas **directrices** para **establecer** la **metodología común** y las **características** de este **seguimiento**.

Las **comunidades autónomas remitirán** al Ministerio de **Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente** **información** sobre los ¹**cambios** en el **estado de conservación** y las **medidas de conservación** a las que se refiere el artículo 46.1, la ²**evaluación** de sus **resultados** y las **propuestas** de nuevas medidas a aplicar, a efectos de su **reflejo** en el **Inventario Español** del Patrimonio Natural y de la Biodiversidad y para que dicho Ministerio pueda **remitir** a la **Comisión Europea** los informes nacionales exigidos por las Directivas europeas.

Cambio de categoría (Art. 49)

La **descatalogación total o parcial** de un **espacio** incluido en **Red Natura 2000** solo podrá proponerse cuando así lo **justifiquen** los **cambios provocados** en el mismo por la **evolución natural**, **científicamente demostrada**, reflejados en los resultados del seguimiento definido en el artículo anterior.

En todo caso, el procedimiento incorporará un **trámite de información pública**, previo a la **remisión** de la propuesta a la **Comisión Europea**.

OTRAS FIGURAS DE PROTECCIÓN DE ESPACIOS (Cap. 4)

Áreas protegidas por instrumentos internacionales (Art. 50)

Tendrán la consideración de **áreas protegidas** por **instrumentos internacionales** todos aquellos **espacios naturales** que sean formalmente **designados** de conformidad con lo dispuesto en los **Convenios** y **Acuerdos internacionales** de los que sea **parte España** y, en particular, los siguientes:

- Los **humedales de Importancia Internacional**, del Convenio relativo a los Humedales de Importancia Internacional **especialmente** como **Hábitat de Aves Acuáticas**.
- Los **sitios naturales** de la **Lista del Patrimonio Mundial**, de la Convención sobre la Protección del Patrimonio Mundial, Cultural y Natural.
- Las **áreas protegidas**, del Convenio para la protección del **medio ambiente marino** del **Atlántico del nordeste** (OSPAR).
- Las **Zonas Especialmente Protegidas de Importancia para el Mediterráneo** (ZEPIM), del Convenio para la protección del medio marino y de la región costera del Mediterráneo.
- Los **Geoparques**, declarados por la **UNESCO**.
- Las **Reservas de la Biosfera**, declaradas por la **UNESCO**.
- Las **Reservas biogenéticas del Consejo de Europa**.

La **declaración** o **inclusión** de **áreas protegidas** por **instrumentos internacionales** será **sometida a información pública** y posteriormente **publicada** en el **Boletín Oficial del Estado** junto con la **información básica** y un **plano** del perímetro abarcado por la misma.

El **régimen de protección** de estas áreas será el **establecido** en los correspondientes **convenios y acuerdos internacionales**, sin perjuicio de la vigencia de regímenes de protección, ordenación y gestión específicos cuyo ámbito territorial coincida total o parcialmente con dichas áreas, siempre que se adecuen a lo previsto en dichos instrumentos internacionales.

El **Ministerio de Medio Ambiente**, con la participación de las **Comunidades autónomas**, **elaborará**, en el marco del **Plan Estratégico Estatal** del Patrimonio Natural y la Biodiversidad, unas **directrices de conservación** de las **áreas protegidas por instrumentos internacionales**. Estas directrices **constituirán el marco orientativo** para la **planificación y gestión** de dichos espacios y serán **aprobadas** mediante acuerdo de la **Conferencia Sectorial** de Medio Ambiente.

INVENTARIO ESPAÑOL DE ESPACIOS NATURALES PROTEGIDOS, RED NATURA 2000 Y ÁREAS PROTEGIDAS POR INSTRUMENTOS INTERNACIONALES (Cap. 5)

Inventario Español de Espacios Naturales Protegidos, Red Natura 2000 y Áreas protegidas por instrumentos internacionales (Art. 51)

Dependiente del **Ministerio de Medio Ambiente**, con carácter **administrativo** y ámbito **estatal**, se crea el ¹**Inventario Español de Espacios Naturales Protegidos**, ²**Red Natura 2000** y ³**Áreas protegidas por instrumentos internacionales**, incluido en el ⁴**Inventario Español del Patrimonio Natural y de la Biodiversidad**, que se instrumentará reglamentariamente.

A efectos de **homologación** y del cumplimiento de los **compromisos internacionales** en la materia, los **espacios naturales** inscritos en el **Inventario Español de Espacios Naturales Protegidos** se **asignarán**, junto con su denominación original, a las **categorías** establecidas **internacionalmente**, en especial por la **Unión Internacional para la Naturaleza (UICN)**.

Las **Comunidades autónomas** facilitarán la **información** necesaria correspondiente para mantener **actualizado** el Inventario.

Alteración de la delimitación de los espacios protegidos (Art. 52)

Sólo podrá **alterarse** la **delimitación** de **espacios naturales protegidos** o de la **Red Natura 2000**, **reduciendo** su **superficie total** o **excluyendo** terrenos de los mismos, cuando así lo **justifiquen** los **cambios provocados** en ellos por su **evolución natural**, científicamente demostrada.

INFORMACIÓN AMBIENTAL EN EL REGISTRO DE LA PROPIEDAD (Cap. 6)

Incorporación de la información geográfica al Registro de la Propiedad (Art. 53)

La **información perimetral** referida a **espacios naturales protegidos, Red Natura 2000**, los **montes de utilidad pública** y los **dominios públicos** de las vías pecuarias y zonas incluidas en el **Inventario Español de Zonas Húmedas**, integradas en el Inventario Español del Patrimonio Natural y de la Biodiversidad, quedará siempre **incorporada** al sistema de **información geográfica** de la **finca registral**, con arreglo a lo dispuesto en la **legislación hipotecaria**.

CONSERVACIÓN DE LA BIODIVERSIDAD (Tít. 3)

CONSERVACIÓN IN SITU DE LA BIODIVERSIDAD AUTÓCTONA SILVESTRE (Cap. 1)

Garantía de conservación de especies autóctonas silvestres (Art. 54)

La **Administración General del Estado** y las **comunidades autónomas**, en el ámbito de sus respectivas competencias, adoptarán las ¹**medidas** necesarias para garantizar la **conservación** de la **biodiversidad** que vive en **estado silvestre**, atendiendo preferentemente a la preservación de sus hábitats y estableciendo ²**regímenes específicos de protección** para aquellas especies silvestres cuya situación así lo requiera, **incluyéndolas** en alguna de las categorías mencionadas en los artículos 56 (**Régimen de Protección Especial**) y 58 (**especies amenazadas**) de esta ley.

Igualmente, deberán adoptar las medidas que sean pertinentes para que la ¹recogida en la naturaleza de **especímenes** de las especies de **fauna y flora silvestres de interés comunitario**, que se enumeran en el anexo VI, así como la ²gestión de su **explotación**, sea **compatible** con el **mantenimiento** de las mismas en un estado de **conservación favorable**.

La Administración General del **Estado** prohibirá la **importación** o **introducción** en todo el territorio nacional de **especies** o **subespecies alóctonas** cuando éstas sean **susceptibles** de ¹**competir** con las **especies silvestres autóctonas**, ²**alterar** su **pureza genética** o los **equilibrios ecológicos**.

La **importación** o **introducción** en el **territorio nacional** de una **especie alóctona** que podría concurrir potencialmente en las circunstancias descritas en el apartado anterior estará **supeditada** a la obtención de una **autorización administrativa** por parte del Ministerio de **Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente**, sin perjuicio de los demás requisitos contemplados en la normativa sectorial correspondiente.

El Ministerio de **Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente** elaborará, en el plazo máximo de **1 año**, un **listado** en el que, con base en la **información técnica y científica** existente, se incluirán los **taxones alóctonos susceptibles** de ¹**competir** con las **especies silvestres autóctonas**, ²**alterar** su **pureza genética** o los **equilibrios ecológicos**.

Este **listado** será **publicado** y **actualizado** en la sede electrónica del Ministerio de **Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente**.

Queda **prohibido** dar **muerte, dañar, molestar** o **inquietar intencionadamente** a los **animales silvestres**, sea cual fuere el **método empleado** o la **fase** de su **ciclo biológico**.

Esta prohibición **incluye** su ¹**retención** y ²**captura** en vivo, la ³**destrucción**, ⁴**daño**, ⁵**recolección** y ⁶**retención** de sus **nidos**, de sus **crias** o de sus **huevos**, estos últimos **aun estando vacíos**, así como la ⁷**posesión**, ⁸**transporte**, ⁹**tráfico** y ⁹**comercio** de ejemplares **vivos** o **muerdos** o de sus restos, incluyendo el **comercio exterior**.

Para las **especies** de animales **no comprendidos** en alguna de las **categorías definidas** en los artículos 56 y 58, estas prohibiciones **no se aplicarán** en los supuestos con **regulación específica**, en especial en la **legislación de montes, caza, agricultura, sanidad y salud públicas, pesca continental y pesca marítima**, o en los supuestos regulados por la Administración General del Estado o las comunidades autónomas, en el ámbito de sus competencias, para su explotación, de manera compatible con la conservación de esas especies.

Queda **prohibida** la **suelta no autorizada** de ejemplares de **especies alóctonas y autóctonas** de fauna, o de **animales domésticos**, en el **medio natural**.

Sin perjuicio de los pagos compensatorios que en su caso pudieren establecerse por razones de conservación, con carácter general, las **Administraciones públicas** **no** son **responsables** de los **daños ocasionados** por las especies de **fauna silvestre**, **excepto** en los supuestos establecidos en la **normativa sectorial específica**.

Reintroducción de especies silvestres autóctonas extinguidas (Art. 55)

Las **Administraciones públicas** promoverán la **reintroducción** de las especies de la **fauna y flora silvestres autóctonas extinguidas**, incluyendo aquellas **desaparecidas** de todo el **medio natural español** en tiempos históricos, sobre las que existan referencias escritas fidedignas, y de las que **aún existan** poblaciones en **otros lugares** o **en cautividad**, especialmente cuando estas reintroducciones **contribuyan** al **restablecimiento** del **estado de conservación favorable** de especies o hábitats de interés comunitario.

Cualquier **Administración pública**, o cualquier **persona física o jurídica** de derecho privado podrá **solicitar** a la **Dirección General** competente en medio natural del Ministerio de **Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente** la **iniciación** del **procedimiento de inclusión** de una especie en este **Listado**, acompañando a la correspondiente solicitud, una **argumentación científica** justificativa de su carácter **autéctono** y de su **presencia estable** en estado silvestre en el territorio español de forma previa a su extinción.

En el caso de la **reintroducción** de **especies silvestres autóctonas extinguidas** del **medio natural español**, **incluidas** en el **Listado** previsto en el apartado 1, o aún presentes en España en estado silvestre pero

extinguidas en un determinado ámbito territorial y que sean susceptibles de extenderse por otra u otras comunidades autónomas en las que la especie objetivo no está presente en la actualidad, deberá elaborarse un **proyecto de reintroducción**, que deberá recibir el **informe favorable** de la **Comisión Estatal** para el Patrimonio Natural y la Biodiversidad, y en todo caso, **autorización preceptiva** de la Administración General del **Estado** o de la **comunidad autónoma**, en sus respectivos ámbitos competenciales.

En el caso de proyectos de **reintroducción** de **especies silvestres autóctonas extinguidas aún presentes** en **España** en estado silvestre pero extinguidas en un determinado ámbito territorial y que no sean susceptibles de extenderse por otra u otras comunidades autónomas en las que la especie objetivo no está presente en la actualidad, los **proyectos** únicamente deberán **comunicarse**, para conocimiento, a la **Comisión Estatal** para el Patrimonio Natural y la Biodiversidad, debiendo contar en todo caso con **autorización** preceptiva de la Administración General del **Estado** o de la **comunidad autónoma**, en sus respectivos ámbitos competenciales.

Listado de Especies Silvestres en Régimen de Protección Especial (Art. 56)

Se crea el **Listado de Especies Silvestres** en **Régimen de Protección Especial**, que se instrumentará reglamentariamente, previa consulta a las comunidades autónomas y que incluirá ¹**especies, subespecies y poblaciones** que sean merecedoras de una **atención** y **protección particular** en función de su **valor científico, ecológico, cultural**, por su **singularidad, rareza**, o grado de **amenaza**, así como aquellas que figuren como protegidas en los ²**anexos** de las **Directivas** y los **convenios internacionales** ratificados por España.

El **Listado** tendrá **carácter administrativo** y **ámbito estatal**, y **dependerá** del Ministerio de **Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente**.

El Ministerio de **Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente** llevará a cabo la **inclusión, cambio de categoría** o **exclusión** de un **taxón** o **población** en este Listado cuando exista **información técnica** o **científica** que así **lo aconseje**:

- A **propuesta** de la **Comisión Estatal** para el Patrimonio Natural y la Biodiversidad, previa **iniciativa** de las **comunidades autónomas** o
- De **oficio**.

Cuando se trate de **taxones** o **poblaciones protegidas** en los anexos de las normas o decisiones de la ¹**Unión Europea**, como los que se enumeran en el anexo V, o en los ²**instrumentos internacionales** ratificados por España, la inclusión en el Listado se **producirá** de **oficio** por el Ministerio de **Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente**, **notificando** previamente tal inclusión a la **Comisión Estatal** para el Patrimonio Natural y la Biodiversidad.

Cualquier ciudadano u **organización** podrá **solicitar** la **iniciación** del procedimiento de **inclusión, cambio de categoría** o **exclusión** acompañando a la correspondiente solicitud una **argumentación científica** de la medida propuesta.

La **inclusión** de un taxón o población en el **Listado de Especies Silvestres** en **Régimen de Protección Especial** conllevará la **evaluación periódica** de su **estado de conservación**.

Prohibiciones y garantía de conservación para las especies incluidas en el Listado de Especies Silvestres en Régimen de Protección Especial (Art. 57)

La **inclusión** en el **Listado de Especies Silvestres** en **Régimen de Protección Especial** de una especie, subespecie o población conlleva las siguientes **prohibiciones genéricas**:

- Tratándose de **plantas, hongos** o **algas**, la de **recogerlas, cortarlas, mutilarlas, arrancarlas** o **destruirlas intencionadamente** en la naturaleza.
- Tratándose de **animales**, incluidas sus **larvas, crías**, o **huevos**, la de cualquier actuación hecha con el propósito de darles **muerte, capturarlos, perseguirlos** o **molestarlos**, así como la **destrucción** o **deterioro** de sus **nidos, vivares** y **lugares de reproducción, invernada** o **reposo**.
- En **ambos casos**, la de **poseer, naturalizar***, **transportar, vender, comerciar** o **intercambiar, ofertar** con fines de **venta** o **intercambio, importar** o **exportar** ejemplares **vivos** o **muestrados**, así como sus

propágulos* o **restos**, salvo en los casos en los que estas actividades, de una forma controlada por la Administración, puedan resultar claramente **beneficiosas** para su **conservación**, en los casos que reglamentariamente se determinen.

Estas **prohibiciones** se **aplicarán** a **todas** las **fases** del **ciclo biológico** de estas especies, subespecies o poblaciones.

Catálogo Español de Especies Amenazadas (Art. 58)

En el seno del **Listado de Especies Silvestres en Régimen de Protección Especial**, se **establece** el **Catálogo Español de Especies Amenazadas** que incluirá, cuando exista **información técnica** o **científica** que así lo aconseje, los **taxones** o **poblaciones** de la biodiversidad **amenazada**, incluyéndolos en algunas de las **categorías** siguientes:

- **En peligro de extinción**: taxones o poblaciones cuya **supervivencia** es **poco probable** si los **factores causales** de su actual situación **siguen actuando**.
- **Vulnerable**: taxones o poblaciones que corren el **riesgo** de **pasar** a la **categoría anterior** en un **futuro inmediato** si los **factores adversos** que actúan sobre ellos **no** son **corregidos**.

La **catalogación**, **descatalogación** o **cambio de categoría** de un **taxón** o **población** en el **Catálogo Español de Especies Amenazadas** se realizará por el **Ministerio de Medio Ambiente** a **propuesta** de la **Comisión Estatal** para el Patrimonio Natural y la Biodiversidad, a **iniciativa** de las **Comunidades autónomas** o del propio **Ministerio**, cuando exista **información técnica** o **científica** que así lo aconseje.

Cualquier **ciudadano** u **organización** podrá **solicitar** la iniciación del procedimiento de **inclusión**, **cambio de categoría** o **exclusión** acompañando a la correspondiente solicitud una **argumentación científica** de la medida propuesta.

Efectos de la inclusión en el Catálogo Español de Especies Amenazadas (Art. 59)

En lo que se refiere al **Catálogo Español de Especies Amenazadas**:

- La **inclusión** de un **taxón** o **población** en la categoría de “**en peligro de extinción**” conllevará, en un plazo máximo de **3 años**, la adopción de un **plan de recuperación**, que incluya las **medidas** más adecuadas para el ¹**cumplimiento** de los **objetivos** buscados, y, en su caso, la ²**designación** de **áreas críticas**.

En las ¹**áreas críticas**, y en las ²**áreas de potencial reintroducción** o **expansión** de estos taxones o poblaciones definidas como tales en los planes de recuperación, se **fijarán medidas de conservación** e **instrumentos de gestión**, específicos para estas áreas o

integrados en otros planes, que **eviten** las **afecciones negativas** para las especies que hayan motivado la designación de esas áreas.*

- La **inclusión** de un **taxón** o **población** en la categoría de “**vulnerable**” conllevará la adopción, en un plazo máximo de **5 años**, de un **plan de conservación** que incluya las **medidas** más adecuadas para el **cumplimiento** de los **objetivos** buscados.*
- Para aquellos **taxones** o **poblaciones** que comparten los ¹**mismos problemas** de conservación o ²**ámbitos geográficos similares**, se podrán **elaborar planes** que abarquen **varios** taxones o poblaciones **simultáneamente**.
- Para las **especies** o **poblaciones** que **vivan** exclusivamente o en alta proporción en ¹**espacios naturales protegidos**, ²**Red Natura 2000** o ³**áreas protegidas** por **instrumentos internacionales**, los **planes** se podrán **integrar** en las correspondientes figuras de **planificación** y **gestión** de **dichos espacios**.

Las **comunidades autónomas** elaborarán y aprobarán los **planes de conservación** y de **recuperación** para las **especies amenazadas** terrestres.

En el caso de las **especies marinas**, el Ministerio de **Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente** elaborará y aprobará los **planes de recuperación** y **conservación**, mediante orden ministerial, que serán coherentes

con los instrumentos de protección previstos en la Ley 41/2010, de 29 de diciembre, de protección del medio marino, **excepto** para las especies amenazadas no altamente migratorias cuyos hábitats se sitúen exclusivamente en espacios con **continuidad ecológica** del **ecosistema marino** respecto del **espacio natural terrestre** objeto de protección, avalada por la mejor evidencia científica existente.

Sin perjuicio de la normativa sanitaria vigente, el **traslado** o **movimiento internacional** de **ejemplares vivos** de especies incluidas en el **Catálogo Español de Especies Amenazadas** deberá contar con una **autorización** previa de la **comunidad autónoma**, previo **informe** de la **Dirección General** competente del Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente.

En el caso de las **especies marinas** de competencia estatal, dicha **autorización** será emitida por el Ministerio de **Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente**.

Estrategias de conservación de especies amenazadas y de lucha contra amenazas para la biodiversidad. Situación crítica de una especie (Art. 60)

La **Conferencia Sectorial** de Medio Ambiente, a **propuesta** de la **Comisión Estatal** para el Patrimonio Natural y la Biodiversidad, y previo **informe** del **Consejo Estatal** para el Patrimonio Natural y la Biodiversidad, **aprobará** las ¹**estrategias** de **conservación** de **especies amenazadas** presentes en **más de 1 comunidad autónoma**, o aquellas otras que resultan clave para el funcionamiento de los ecosistemas presentes en más de una comunidad autónoma, y las ²**estrategias** de **lucha contra** las principales **amenazas** para la **biodiversidad**, dando prioridad a las que afecten a mayor número de especies incluidas en el Catálogo Español de Especies Amenazadas. Estas estrategias o, al menos una reseña de que han sido aprobadas, se **publicarán** en el "**Boletín Oficial del Estado**", con remisión a la sede electrónica en la que se halle publicado su contenido completo.

Estas **estrategias**, que constituirán el marco **orientativo** de los **Planes de Recuperación y Conservación**, incluirán, al menos, un **diagnóstico** de la **situación** y de las **principales amenazas** para las especies, y las **acciones** a emprender para su **recuperación**.

Cuando del **seguimiento** o **evaluación** del estado de conservación de una especie en peligro de extinción se **dedujera** que existe un **riesgo inminente** de **extinción**, el Ministro de **Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente**, previo **informe** de la **Conferencia Sectorial** de Medio Ambiente, podrá **declarar** la **situación crítica** de esa **especie**. Esta declaración tendrá como consecuencia que las obras y proyectos encaminados a la recuperación de estas especies tendrán la **consideración** de **interés general** y su tramitación tendrá **carácter de urgencia**.

El Ministerio de **Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente** aprobará las ¹**estrategias de conservación** de **especies amenazadas marinas** y las de ²**lucha** contra las **amenazas** para la **biodiversidad marina**, dando **prioridad** a las que afecten a mayor número de especies incluidas en el ¹**Catálogo Español de Especies Amenazadas**, como la ²**captura accidental** por artes de pesca, la ³**colisión con embarcaciones** o el **ruido submarino**.

Excepciones (Art. 61)

Las **prohibiciones** establecidas en este capítulo podrán quedar **sin efecto**, previa **autorización** administrativa de la comunidad autónoma o de la Administración General del Estado, en el ámbito de sus competencias, **si no hubiere otra solución satisfactoria**, y **sin** que ello suponga **perjudicar** el mantenimiento en un **estado de conservación favorable** de las poblaciones de que se trate, en su área de distribución natural, cuando concurra alguna de las **circunstancias** siguientes:

- Si de su aplicación se derivaran **efectos perjudiciales** para la **salud** y **seguridad** de las **personas**.
- Para **prevenir perjuicios** importantes a los **cultivos**, el **ganado**, los **bosques**, la **pesca** y la **calidad** de las **aguas**. **Salvo** en el caso de las **aves**, también se podrá aplicar esta excepción en caso de **perjuicio** importante a otras formas de **propiedad**.
- Por **razones imperiosas** de **interés público** de **primer orden**, incluidas las de carácter **socioeconómico** y consecuencias **beneficiosas** de importancia primordial para el medio ambiente. Esta **excepción no** será de **aplicación** en el caso de las **aves**.

- Cuando sea necesario por razón de **investigación, educación, repoblación o reintroducción**, o cuando se precise para la **cría en cautividad** orientada a dichos fines.
- En el caso de las **aves**, para **prevenir accidentes** en relación con la **seguridad aérea**.
- Para **permitir**, en condiciones estrictamente **controladas** y mediante **métodos selectivos**, la **captura, retención** o cualquier otra **explotación** prudente de determinadas **especies no** incluidas en el **Listado de Especies Silvestres en Régimen de Protección Especial**, en **pequeñas cantidades** y con las **limitaciones** precisas para garantizar su conservación.
- Para **proteger** la **flora** y la **fauna** silvestres y los **hábitats naturales**.

CONSERVACIÓN EX SITU (Cap. 2)

Propagación de Especies Silvestres Amenazadas (Art. 62)

Como **complemento** a las acciones de **conservación in situ**, para las especies incluidas en el Catálogo Estatal de Especies Amenazadas, la **Comisión Estatal** de Patrimonio Natural y la Biodiversidad **impulsará** el desarrollo de **programas** de **cría** o **propagación** fuera de su **hábitat natural**, en especial cuando tales programas hayan sido previstos en las estrategias de conservación, o planes de recuperación o conservación.

Estos **programas** estarán **dirigidos** a la ¹**constitución** de **reservas genéticas** y/o a la ²**obtención** de **ejemplares aptos** para su **reintroducción** al medio natural.

Las **organizaciones sin ánimo de lucro**, los **parques zoológicos**, los **acuarios**, los **jardines botánicos** y los **centros** públicos y privados de **investigación** o **conservación** podrán **participar** en los **programas** de **cría en cautividad** y **propagación** de **especies amenazadas**.

Conservación ex situ de material biológico y genético de especies silvestres (Art. 63)

Con objeto de preservar la diversidad genética de las especies silvestres y de complementar las actuaciones de conservación in situ, las **Administraciones públicas** **promoverán** la existencia de **bancos de material genético** y **biológico** de especies silvestres.

La **Comisión Estatal** para el Patrimonio Natural y la Biodiversidad **elaborará** unas **directrices** para impulsar el **trabajo coordinado** entre los ¹**bancos de material** genético y biológico y las ²**Administraciones públicas**.

Se dará **prioridad**, entre otros, a la **conservación de material biológico y genético** de taxones del Listado de Especies Silvestres en **Régimen de Protección Especial**, con **especial atención** a las especies **endémicas** o **catalogadas**.

Las **comunidades autónomas** mantendrán un **registro** de los **bancos de material** biológico y genético de especies silvestres sitios en su territorio, con información actualizada sobre las colecciones conservadas. A tal efecto, los **bancos** deberán proporcionar, al menos **anualmente**, dicha **información** a la Administración competente de su comunidad autónoma.

Se crea el **Inventario Español de Bancos de Material Biológico y Genético de especies silvestres**, **dependiente** del Ministerio de **Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente**, que tendrá **carácter informativo** y en el que se incluirán los datos que vuelquen las comunidades autónomas.

PREVENCIÓN Y CONTROL DE LAS ESPECIES EXÓTICAS INVASORAS (Cap. 3)

Catálogo Español de Especies Exóticas Invasoras (Art. 64)

Se crea el **Catálogo Español de Especies Exóticas Invasoras**, cuya estructura y funcionamiento se regulará reglamentariamente y en el que se **incluirán**, cuando exista **información técnica** o **científica** que así lo aconseje, todas aquellas **especies** y **subespecies exóticas invasoras** que constituyan una **amenaza grave** para las ¹**especies autóctonas**, los ²**hábitats** o los ³**ecosistemas**, la ⁴**agronomía** o para los ⁵**recursos económicos** asociados al uso del patrimonio natural.

Dicho catálogo **dependerá** del Ministerio de **Agricultura y Pesca, Alimentación y Medio Ambiente**, con carácter **administrativo** y ámbito **estatal**.

La **inclusión** o **exclusión** de una especie en el **Catálogo Español de Especies Exóticas Invasoras** se llevará a cabo por el Ministerio de **Agricultura y Pesca, Alimentación y Medio Ambiente**, a **propuesta** de la **Comisión Estatal** para el Patrimonio Natural y la Biodiversidad, previa **iniciativa** de las **comunidades autónomas** o del propio **Ministerio**, cuando exista **información técnica** o **científica** que así lo aconseje.

Cualquier **ciudadano** u **organización** podrá **solicitar** la iniciación del procedimiento de **inclusión** o **exclusión** de una **especie** o **subespecie**, **acompañando** a la correspondiente solicitud una **argumentación científica** de la medida propuesta.

En los supuestos con **regulación específica**, en especial en la legislación de montes, caza, agricultura, sanidad y salud pública, pesca continental y pesca marítima, en casos **excepcionales**, por **motivos imperiosos** de **interés público**, incluidos los de naturaleza social y económica, la **Comisión Estatal** para el Patrimonio Natural y la Biodiversidad podrá **acordar**, de oficio, a **instancia** de las **comunidades autónomas** o de **parte interesada**, mediante **decisión motivada** y **pública**, la **suspensión** del procedimiento de **catalogación** de una especie o **promover** la **descatalogación** de una especie previamente catalogada. Esta suspensión o descatalogación podrá realizarse mediante su **declaración** como especie **naturalizada**.

La **Comisión Estatal** para el Patrimonio Natural y la Biodiversidad **aprobará**, a **propuesta** de las **comunidades autónomas**, y previa **audiencia** a los **colectivos** y **entidades** con **interés legítimo**, el **listado de las especies naturalizadas** y los ámbitos concretos de estas, para la **suspensión** de la **catalogación** o **descatalogación** de la **especie** incluida en el **Catálogo de Especies Exóticas Invasoras**, debidamente justificado por razones de índole social y económica. Asimismo, deberá quedar probada fehacientemente la presencia de dichas especies en los ámbitos seleccionados, antes de la entrada en vigor de la presente Ley.

La **inclusión** en el **Catálogo Español de Especies Exóticas Invasoras** conlleva la **prohibición** genérica de **posesión, transporte, tráfico** y **comercio** de ejemplares **vivos**, de sus **restos** o **propágulos** que pudieran sobrevivir o reproducirse, incluyendo el **comercio exterior**.

Por parte de las administraciones competentes, se llevará a cabo un **seguimiento** de las **especies exóticas** con **potencial invasor**, en especial de aquellas que han demostrado ese carácter en otros países o regiones, con el fin de **proponer**, llegado el caso, su **inclusión** en el **Catálogo Español de Especies Exóticas Invasoras**.

Especies exóticas invasoras de preocupación para la Unión (Art. 64.2)

La **gestión** de las **especies exóticas invasoras** preocupantes para la Unión se hará conforme a lo dispuesto en el **Reglamento (UE) N° 1143/2014** del Parlamento Europeo y del Consejo, de 22 de octubre de 2014, sobre la **prevención** y la **gestión** de la **introducción** y **propagación** de **especies exóticas invasoras**.

El **incumplimiento** de las **obligaciones** previstas en el citado reglamento conllevará la imposición de las respectivas **sanciones** previstas en el título VI de esta ley.

Especies catalogadas como exóticas invasoras introducidas en el medio natural con anterioridad a la entrada en vigor de la presente ley, objeto de aprovechamiento piscícola o cinegético. Seltas con la especie trucha arcoíris (Art. 64.3)

Para **evitar** que las **especies catalogadas** objeto de **aprovechamiento piscícola** o **cinegético**, introducidas en el medio natural antes de la entrada en vigor de la presente ley, se **extiendan fuera** de los límites de sus **áreas de distribución** anteriores a esa fecha, su **gestión, control** o posible **erradicación** se podrá **realizar**, en esas áreas, a **través** de la **caza** y la **pesca**, y en todas sus modalidades, incluidas las reguladas por las federaciones deportivas españolas de caza y de pesca, cuando este objetivo quede recogido en los instrumentos normativos de caza y pesca.

Las **comunidades autónomas** y ciudades de **Ceuta** y **Melilla** podrán utilizar los **instrumentos** de **planificación** y **gestión** en materia de **caza** y **pesca** para determinar las especies que, en su ámbito territorial, se ven afectadas por el contenido del apartado anterior.

PROTECCIÓN DE LAS ESPECIES EN RELACIÓN CON LA CAZA Y LA PESCA CONTINENTAL (Cap. 4)

Especies objeto de caza y pesca (Art. 65)

La **caza** y la **pesca** en **aguas continentales** sólo podrá realizarse sobre las **especies** que **determinen** las **Comunidades autónomas**, declaración que **en ningún caso** podrá afectar a las especies incluidas en el Listado de Especies en **¹Régimen de Protección Especial**, o a las **²prohibidas** por la **Unión Europea**.

En todo caso, el ejercicio de la caza y la pesca continental se regulará de modo que queden garantizados la **conservación** y el **fomento** de las especies autorizadas para este ejercicio, a cuyos efectos la **Comunidades autónomas** **determinarán** los **¹terrenos** y las **²aguas** donde puedan realizarse tales actividades, así como las **³fechas** hábiles para **cada especie**.

Con carácter general se establecen las siguientes **prohibiciones** y **limitaciones** relacionadas con la **actividad cinegética** y **acuícola** en aguas continentales:

- Quedan **prohibidas** la **tenencia**, **utilización** y **comercialización** de todos los **procedimientos** **¹masivos** o **²no selectivos** para la **captura** o **muerte** de animales, en particular los enumerados en el Anexo VII, así como aquellos **procedimientos** que puedan **causar localmente** la **³desaparición**, o **⁴turbar gravemente la tranquilidad** de las poblaciones de una especie.
- Queda **prohibido** con carácter general el ejercicio de la **caza** de **aves** durante la **época** de **¹celo**, **²reproducción** y **³crianza** y la caza durante el trayecto de **⁴regreso** hacia los **lugares** de **cría** en el caso de **especies migratorias**.
- Sólo podrán ser objeto de **comercialización**, **vivas** o **muertas**, las especies que reglamentariamente se **determinen**, de acuerdo con los **Convenios Internacionales** y la normativa de la **Unión Europea**.
- Se podrán establecer **moratorias temporales** o **prohibiciones especiales** cuando **razones** de orden **biológico** o **sanitario** lo aconsejen. En relación con las especies objeto de caza y pesca, cuando existan razones de orden biológico o sanitario que aconsejen el establecimiento de moratorias temporales o prohibiciones especiales, la Comisión Estatal del Patrimonio Natural y la Biodiversidad podrá elaborar informes que puedan ser utilizados por las Comunidades autónomas para la determinación de dichas moratorias o prohibiciones.
- En relación con la actividad cinegética y acuícola, queda **prohibida** la **suelta no autorizada** y la **introducción** de **especies alóctonas**.

En el caso de introducciones o sueltas **accidentales** o **ilegales**, **no** se podrá **autorizar** en ningún caso su **aprovechamiento cinegético** o **piscícola**, promoviendo las medidas apropiadas de control o erradicación.

- Los **cercados** y **vallados** de **terrenos**, cuya **instalación** estará sujeta a **autorización** administrativa, deberán construirse de forma tal que, en la totalidad de su perímetro, **no impidan** la **circulación** de la **fauna silvestre no cinegética** y **eviten** los **riesgos** de **endogamia** en las **especies cinegéticas**. Las Administraciones públicas competentes establecerán la superficie mínima que deben tener las unidades de gestión para permitir la instalación de estos cercados y así garantizar la libre circulación de la fauna silvestre no cinegética y evitar los riesgos de endogamia en las especies cinegéticas.

Para los **cercados** y **vallados no cinegéticos** las **Comunidades autónomas** podrán **excluir** esta **obligación** por **causas** de **sanidad animal**.

- Los **métodos de captura** de predadores que sean **autorizados** por las **Comunidades autónomas** deberán haber sido **homologados** en base a los **criterios** de **selectividad*** y **bienestar animal*** fijados por los **acuerdos internacionales**.

La utilización de estos métodos sólo podrá ser **autorizada**, mediante una **acreditación individual** otorgada por la **Comunidad autónoma**.

No podrán tener **consideración** de **predador**, a los efectos de este párrafo, las **especies** incluidas en el Listado de Especies Silvestres en **Régimen de Protección Especial**.

- Cuando se compruebe que la **gestión cinegética** desarrollada en una finca **afecte negativamente** a la renovación o sostenibilidad de los **recursos**, las **Administraciones Públicas** competentes podrán **suspender total o parcialmente** la vigencia de los derechos de **caza**.
- Las **Administraciones Públicas** competentes **velarán** por que las **sueeltas** y **re poblaciones** con especies cinegéticas **no** supongan una **amenaza** para la conservación de **estas u otras especies** en términos genéticos o poblacionales.
- Se **prohíbe** la **tenencia** y el **uso** de **munición** que contenga **plomo** durante el ejercicio de la **caza** y el **tiro deportivo**, cuando estas actividades se ejerzan en **zonas húmedas** incluidas en la Lista del Convenio relativo a ¹**Humedales de Importancia Internacional**, en las de la ²**Red Natura 2000** y en las incluidas en ³**espacios naturales protegidos**.

Caza de la perdiz con reclamo (Art. 66)

La **Administración** competente podrá **autorizar** la modalidad de la **caza** de **perdiz** con **reclamo macho**, en los lugares en **donde sea tradicional** y con las **limitaciones** precisas para garantizar la conservación de la especie.

Inventario Español de Caza y Pesca (Art. 67)

El **Inventario Español de Caza y Pesca**, dependiente del **Ministerio de Medio Ambiente**, mantendrá la **información** más completa de las **poblaciones**, **capturas** y **evolución genética** de las especies cuya **caza** o **pesca** estén **autorizadas**, con **especial atención** a las **especies migradoras**.

Se incluirán en el Inventario los datos que faciliten los órganos competentes de las Comunidades autónomas. Con este objeto, los ¹**titulares** de los **derechos cinegéticos** y **piscícolas** y, en general, los ²**cazadores** y ³**pescadores**, vendrán **obligados** a suministrar la correspondiente **información** a las **Comunidades autónomas**.

USO SOSTENIBLE DEL PATRIMONIO NATURAL Y DE LA BIODIVERSIDAD (Tít. 4)

RED ESPAÑOLA DE RESERVAS DE LA BIOSFERA Y PROGRAMA PERSONA Y BIOSFERA (Cap. 1)

La Red de Reservas de la Biosfera (Programa MaB) (Art. 68)

La **Red de Reservas de la Biosfera Españolas** constituye un **subconjunto** definido y reconocible de la **Red Mundial de Reservas de la Biosfera**, conjunto de unidades físicas sobre las que se proyecta el **programa «Persona y Biosfera»** (Programa MaB) de la **UNESCO**.

Objetivos de la Red española de Reservas de la Biosfera (Art. 69)

Los **objetivos** de la **Red española de Reservas de la Biosfera** son:

- **Mantener** un conjunto **definido e interconectado** de “**laboratorios naturales**”; estaciones comparables de seguimiento de las relaciones entre las comunidades humanas y los territorios en que se desenvuelven, con **especial atención** a los procesos de **mutua adaptación** y a los **cambios generados**.
- **Asegurar** la efectiva **comparación continua** y la **transferencia** de la **información** así generada a los escenarios en que resulte de aplicación.
- **Promover** la generalización de **modelos** de **ordenación** y **gestión sostenible** del territorio.

El **Comité MaB Español** es el **órgano colegiado** de **carácter asesor y científico**, **adscrito** al Ministerio de **Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente**, cuya composición, contenidos y funciones se definirán reglamentariamente. El **Comité** ejercerá la facultad de **coordinación** que corresponde al **Estado** poniendo a disposición de los órganos competentes en las Reservas de la Biosfera la **estructura organizativa** y los **medios** necesarios para que la **evaluación** se realice con las garantías de rigor **técnico, objetividad y comparabilidad**

El **Comité MaB** realizará las **evaluaciones preceptivas** de cada **Reserva de la Biosfera**, valorando su adecuación a los objetivos y exigencias establecidas y, en su caso, proponiendo la corrección de los aspectos contradictorios.

Características de las Reservas de la Biosfera (Art. 70)

Las **Reservas de la Biosfera**, para su integración y mantenimiento como tales, deberán **respetar** las **directrices** y **normas** aplicables de la **UNESCO** y contar, como mínimo, con:

- Una **ordenación espacial** integrada por:
 - Una o varias zonas **núcleo** de la **Reserva** que sean **espacios naturales protegidos**, o **LIC**, o **ZEC**, o **ZEPA**, de la **Red Natura 2000**
 - Una o varias zonas de **protección** de las **zonas núcleo**
 - Una o varias zonas de **transición** entre la **Reserva** y el **resto del espacio**.
- Unas **estrategias específicas** de **evolución** hacia los **objetivos** señalados, con su correspondiente programa de actuación y un sistema de indicadores adaptado al establecido por el Comité MaB Español, que permita **valorar** el **grado** de **cumplimiento** de los **objetivos** del **Programa MaB**.
- Un **órgano de gestión responsable** del desarrollo de las **estrategias**, **líneas de acción** y **programas** y otro de **participación pública**, en el que estén representados todos los actores sociales de la reserva.

ACCESO A LOS RECURSOS GENÉTICOS PROCEDENTES DE TAXONES SILVESTRES Y DISTRIBUCIÓN DE BENEFICIOS (Cap. 2)

Acceso y utilización de los recursos genéticos procedentes de taxones silvestres y distribución de beneficios (Art. 71)

El **acceso** a los **recursos genéticos** procedentes de **taxones silvestres** y el **reparto** de **beneficios** derivados de su utilización **se registrará** por lo dispuesto en el **Convenio sobre la Diversidad Biológica**, en el **Protocolo de Nagoya** sobre **acceso** a los **recursos genéticos** y **participación justa y equitativa** en los **beneficios** que se deriven de su utilización y sus instrumentos de desarrollo, y, en su caso, en el **Tratado Internacional sobre Recursos Fitogenéticos para la Alimentación y la Agricultura** de la Organización Mundial para la Alimentación y la Agricultura (**FAO**).

La Administración General del **Estado** será la **competente** en el supuesto de los siguientes recursos:

- **Recursos genéticos marinos**, conforme a lo dispuesto en el artículo 6 y apartados d) y e) de la disposición adicional primera de esta ley.
- **Recursos genéticos** que se encuentren en **bienes de dominio público** de **titularidad estatal**.
- **Recursos genéticos** que se encuentren en **instituciones de conservación ex situ** de **carácter o titularidad estatal**.

El suministro de los recursos genéticos de origen no español que se encuentren en instituciones de conservación ex situ españolas o estén situados en territorio español, se registrará por lo dispuesto en el art. 72.

- **Recursos genéticos** procedentes de **taxones silvestres terrestres** cuya área de distribución abarque **más** de una **comunidad autónoma**.

Queda **excluido** de la regulación de acceso prevista en este artículo el **acceso** con **finés** exclusivamente **taxonómicos**, quedando **prohibida** en estos casos su **transmisión** a **terceros**, **salvo** cuando sea para **idénticos fines**.

Igualmente quedan **excluidos**:

- Los **recursos fitogenéticos*** para la agricultura y la alimentación, que se regulan por la Ley 30/2006, de 26 de julio, de semillas y plantas de vivero y de recursos fitogenéticos.
- Los **recursos pesqueros** regulados por la Ley 3/2001, de 26 de marzo, de Pesca Marítima del Estado.
- Los **recursos zoogenéticos*** para la agricultura y la alimentación, que se registrarán por su normativa específica.

El Ministerio de **Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente** actuará, conforme a lo dispuesto en el **Protocolo de Nagoya**, como **punto focal nacional sobre acceso a recursos genéticos** y **participación justa y equitativa** en los **beneficios** que se deriven de su utilización.

Las **autoridades** competentes de acceso a los recursos genéticos **notificarán** las **autorizaciones**, cuyos contenidos se ajustarán a lo establecido en el Protocolo de Nagoya y sus mecanismos de desarrollo, al punto focal nacional. El **punto focal nacional** las **trasladará** al **Centro de Intercambio de Información** previsto en el Protocolo de Nagoya, momento en el que se convertirán en los **certificados de cumplimiento internacionalmente reconocidos**.

Control de la utilización de los recursos genéticos (Art. 72)

El **seguimiento** y las **medidas de cumplimiento** de la utilización de los **recursos genéticos** en España se hará **conforme** a lo dispuesto en el **Reglamento (UE) 511/2014** del Parlamento Europeo y del Consejo, de 16 de abril de 2014

COMERCIO INTERNACIONAL DE ESPECIES SILVESTRES (Cap. 3)

Comercio internacional de especies silvestres (Art. 73)

El **comercio internacional de especies silvestres** se llevará a cabo de manera **sostenible** y de acuerdo con la **legislación internacional**, en particular la ¹**Convención** sobre el **comercio internacional de especies amenazadas de fauna y flora silvestres**, el ²**Convenio** sobre la **Diversidad Biológica**, el ³**Tratado Internacional** sobre **Recursos Fitogenéticos** para la **Alimentación** y la **Agricultura** de la Organización Mundial para la Alimentación y la Agricultura (**FAO**) y la ⁴**normativa comunitaria** sobre protección de las especies amenazadas mediante el control del comercio.

El Ministerio de **Industria, Turismo y Comercio** mantendrá un **registro** de las **importaciones** y **exportaciones** de **especies silvestres** cuyo comercio esté regulado, y elaborará, con una periodicidad **anual**, **informes** que permitan realizar el **análisis** de los niveles y tendencias del **comercio internacional** de estas especies protegidas.

El Ministerio de **Medio Ambiente evaluará**, al menos cada **5 años**, a partir de los datos de las estadísticas comerciales, el **comercio internacional** de vida silvestre en España y **comunicará** sus conclusiones al Ministerio de **Industria, Turismo y Comercio** junto con una **propuesta** de **medidas** que permitan adoptar, si procede, las actuaciones necesarias para **asegurar** la **sostenibilidad** de dicho **comercio**.

El Ministerio de **Industria, Turismo y Comercio valorará** la **propuesta** y, en su caso, la **trasladará** a la **Comisión Europea**.

CONOCIMIENTOS TRADICIONALES (Cap. 4)

Promoción de los conocimientos tradicionales para la conservación del Patrimonio Natural y la Biodiversidad (Art. 74)

De acuerdo con las normas, resoluciones y principios del **Convenio** sobre la **Diversidad Biológica** y de la **Organización Mundial de Propiedad Intelectual**, las **Administraciones públicas**:

- **Preservarán, mantendrán y fomentarán** los **conocimientos** y las **prácticas** de **utilización consuetudinaria** que sean de interés para la **conservación** y el **uso sostenible** del **patrimonio natural** y de la **biodiversidad**.*
- **Promoverán** que los **beneficios** derivados de la utilización de estos **conocimientos** y **prácticas** se **compartan equitativamente**.
- **Promoverán** la realización de **Inventarios** de los **Conocimientos Tradicionales** relevantes para la conservación y el uso sostenible de la biodiversidad y geodiversidad, con **especial atención** a los **etnobotánicos**. Éstos **se integrarán** en el **Inventario Español** de los Conocimientos Tradicionales relativos al Patrimonio Natural y la Biodiversidad.

OBJETO, ÁMBITO DE APLICACIÓN, DEFINICIONES Y OBJETIVOS DE EFICIENCIA ENERGÉTICA

Objeto y ámbito de aplicación (Art. 1)

La presente **Directiva** establece un marco común de **medidas** para el **fomento** de la **eficiencia energética** dentro de la **Unión** a fin de garantizar la consecución del **objetivos** principales en materia de eficiencia energética de la Unión, que consisten en un **aumento** de la **eficiencia energética** del **20 %** para **2020** y de al menos el **32,5 %** para **2030**, y prepara el camino para mejoras ulteriores de eficiencia energética más allá de esos años.

En la presente Directiva se establecen **normas** destinadas a **eliminar barreras** en el mercado de la energía y a **superar deficiencias** del mercado que **obstaculizan** la **eficiencia** en el **abastecimiento** y el **consumo** de energía, y se dispone el establecimiento de **objetivos** y **contribuciones orientativos nacionales** de eficiencia energética para **2020** y **2030**.

La presente Directiva contribuye a la aplicación del **principio** “**primero**, la **eficiencia energética**”.

Los requisitos que establece la presente Directiva son **requisitos mínimos** y se entienden **sin perjuicio** de que cualquier **Estado** miembro **mantenga** o **introduzca** medidas **más estrictas**. Tales medidas deberán ser **compatibles** con el Derecho de la **Unión**. Cuando las disposiciones de la **legislación nacional** establezcan **medidas más estrictas**, los Estados miembros **notificarán** dichas disposiciones a la **Comisión**.

Definiciones (Art. 2)

A los efectos de la presente Directiva se entenderá por:

- **Energía**: todas las formas de **productos energéticos**, **combustibles**, **calor**, **energía renovable**, **electricidad** o cualquier **otra** forma de energía
- **Consumo de energía primaria**: el **consumo interior bruto**, **excluidos** los **usos no energéticos**.
- **Consumo de energía final**: toda la **energía suministrada** a la **industria**, el **transporte**, los **hogares**, los **servicios** y la **agricultura**. **No incluye** los **suministros** al sector de **transformación** de la energía y a las **industrias de la energía** propiamente dichas.
- **Eficiencia energética**: la **relación** entre la ¹**producción** de un **rendimiento**, **servicio**, **bien** o **energía**, y el ²**gasto** de energía.
- **Ahorro de energía**: la cantidad de **energía ahorrada**, determinada mediante la **medición** y/o **estimación** del **consumo antes** y **después** de la aplicación de alguna **medida de mejora** de la **eficiencia energética**
- **Mejora** de la **eficiencia energética**: el **aumento** de la **eficiencia energética** como **resultado** de **cambios tecnológicos**, de **comportamiento** y/o **económicos**.
- **Servicio energético**: el **beneficio físico**, la **utilidad** o el **bien** derivados de la **combinación** de una **energía** con una **tecnología energética eficiente** o con una **acción**, que puede incluir las **operaciones**, el **mantenimiento** y el **control** necesarios para **prestar el servicio**, el cual se presta con arreglo a un **contrato** y que, en circunstancias normales, **ha demostrado** conseguir una **mejora** de la eficiencia energética o un **ahorro** de **energía** primaria **verificables** y **medibles** o **estimables**.
- **Organismos públicos**: los **poderes adjudicadores** tal como se definen en la Ley de Contratos del Sector Público, (de obras, de suministro y de servicios).
- **Administración central**: todos los **órganos administrativos** cuya competencia se extiende a la totalidad del territorio de un **Estado miembro**.
- **Superficie útil total**: la **superficie cubierta** de un **edificio** o de parte de un edificio en la que se **emplea** **energía** para **adaptar** las **condiciones ambientales interiores**.

- **Sistema de gestión** de la **energía**: un conjunto de **elementos relacionados entre sí** o **en interacción** pertenecientes a un **plan** que establece un ¹**objetivo** de **eficiencia energética** y una ²**estrategia** para alcanzarlo.
- **Norma europea**: una **norma adoptada** por el ¹**Comité Europeo de Normalización**, el ²**Comité Europeo de Normalización Electrotécnica** o el ³**Instituto Europeo de Normas de Telecomunicaciones**, y puesta a disposición para su **utilización pública**.
- **Norma internacional**: una **norma adoptada** por la **Organización Internacional de Normalización** puesta a disposición del **público**.
- **Parte obligada**: un **distribuidor** de **energía** o una **empresa minorista** de **venta** de **energía** vinculados por los sistemas nacionales de obligaciones de eficiencia energética que se mencionan en el art. 7.
- **Parte encargada**: una **entidad jurídica** con **competencias delegadas** por una institución u otro organismo público para **concebir, gestionar** o **aplicar** un **sistema de financiación** en **nombre** de la **Administración** o de otro **organismo público**.
- **Parte participante**: una **empresa** o un **organismo público** que se ha **comprometido** a **cumplir** determinados **objetivos** en virtud de un **acuerdo voluntario**, o que está cubierto por un **instrumento nacional de regulación** de la actuación.
- **Autoridad pública de ejecución**: un **organismo** de Derecho público **responsable** de la aplicación o del control de la ¹**fiscalidad** de la **energía** o del **carbono**, de ²**sistemas e instrumentos de financiación**, de ³**incentivos**, ⁴**normas** y ⁵**criterios tributarios**, de ⁶**sistemas de etiquetado** de la energía o de actividades de ⁷**formación** o **educación** en este ámbito.
- **Medida de actuación**: un **instrumento** de **reglamentación, financiero, tributario, voluntario** o de **suministro** de **información** creado y establecido oficialmente en un Estado miembro con el **fin** de que constituya un marco de **apoyo**, un **requisito** o un **incentivo** para que los agentes del mercado **presten** y **adquieran servicios energéticos** y lleven a cabo otras **medidas de mejora** de la **eficiencia energética**.
- **Actuación individual**: una **actuación** que da lugar a **mejoras** de la **eficiencia energética verificables** y **medibles** o **estimables**, y que se lleva a cabo como consecuencia de una medida de actuación.
- **Distribuidor de energía**: toda **persona física** o **jurídica**, incluidos los **operadores de sistemas de distribución**, **responsable** del **transporte** de **energía** con vistas a su **entrega** a los **clientes finales** o a las **compañías de distribución** que venden energía a los clientes finales.
- **Gestor** de la **red de distribución**: Toda **persona física** o **jurídica responsable** de la **explotación**, el **mantenimiento** y, en caso necesario, el **desarrollo** de la **red de distribución** en una **zona** determinada, así como, en su caso, de sus **interconexiones** con otras redes, y de **garantizar** que la **red** tiene capacidad para **asumir**, a largo plazo, una demanda razonable de **distribución de electricidad**.
- **Empresa minorista** de **venta de energía**: toda **persona física** o **jurídica** que **vende** energía al cliente final.
- **Cliente final**: toda **persona física** o **jurídica** que **compra** energía para su **propio uso** final.
- **Proveedor** de **servicios energéticos**: toda **persona física** o **jurídica** que **presta servicios** energéticos o aplica otras medidas de **mejora** de la **eficiencia energética** en la instalación o los locales de un **cliente final**.
- **Auditoría energética**: todo **procedimiento sistemático** destinado a **obtener conocimientos** adecuados del perfil de **consumo** de **energía** existente de un edificio o grupo de edificios, de una instalación u operación industrial o comercial, o de un servicio privado o público, así como para **determinar** y **cuantificar** las posibilidades de **ahorro** de **energía** a un coste eficiente e informar al respecto.

- **Pequeñas y medianas empresas o PYME:** la categoría de **microempresas, pequeñas y medianas empresas** está constituida por las **empresas** que ocupan **a menos de 250 personas** y cuyo **volumen de negocios anual no excede de 50 millones EUR** o cuyo **balance general anual no excede de 43 millones EUR**.
- **Contrato de rendimiento energético:** todo **acuerdo contractual** entre el **beneficiario** y el **proveedor** de una **medida de mejora** de la **eficiencia energética**, verificada y supervisada durante toda la vigencia del contrato, en el que las **inversiones** (obras, suministros o servicios) en dicha medida **se abonan** respecto de un **nivel de mejora** de la **eficiencia energética** acordado contractualmente o de otro criterio de rendimiento energético acordado, como, por ejemplo, el ahorro financiero.
- **Sistema de medición inteligente:** **sistema electrónico** capaz de **medir** el **consumo** de **energía**, que proporciona **más información** que un **contador convencional**, y de transmitir y recibir datos utilizando una forma de comunicación electrónica.
- **Gestor de redes de transporte:** la figura así definida en las Directivas 2009/72/CE y 2009/73/CE.
- **Cogeneración:** la **generación simultánea** de **energía térmica** y de **energía eléctrica o mecánica** en **1 solo proceso**.
- **Demanda económicamente justificable:** la **demanda** que **no supere** las **necesidades de calefacción o refrigeración** y que, de no recurrirse a la cogeneración, se satisfaría en condiciones de mercado mediante procesos de producción de energía distintos de la cogeneración.
- **Calor útil:** el **calor** producido en un **proceso** de **cogeneración** para **satisfacer** una **demanda económicamente justificable** de **calefacción o refrigeración**.
- **Electricidad de cogeneración:** la **electricidad generada** en un **proceso** relacionado con la **producción de calor útil** y calculada de acuerdo con la metodología establecida en el anexo 1.
- **Cogeneración de alta eficiencia:** la **cogeneración** que cumpla los **criterios** establecidos en el **anexo 2**.
- **Eficiencia global:** la **suma anual** de la ¹**producción de electricidad** y ²**energía mecánica** y de ³**calor útil dividida** por la cantidad de **combustible consumida** para la producción de **calor** mediante un **proceso de cogeneración** y para la **producción** bruta de **electricidad** y de **energía mecánica**.
- **Relación entre electricidad y calor:** la **relación** entre la ¹**electricidad de cogeneración** y el ²**calor útil** cuando se **funciona** en modo de **cogeneración total**, utilizando datos operativos de la unidad concreta.
- **Unidad de cogeneración:** una **unidad** que puede funcionar en **modo de cogeneración**.
- **Unidad de cogeneración a pequeña escala:** una **unidad de cogeneración** con una **potencia** instalada inferior a **1 MWe***.
- **Unidad de microgeneración:** **unidad de cogeneración** con una **potencia máxima inferior** a los **50 kWe***.
- **Coefficiente de ocupación del suelo:** la **relación** entre la **superficie construida** y la **superficie del terreno** en un territorio determinado.
- **Sistema urbano eficiente de calefacción y refrigeración:** todo sistema urbano de calefacción o de refrigeración que utilice al **menos un 50 % de energía renovable**, un **50 % de calor residual**, un **75 % de calor cogenerado** o un **50 % de una combinación** de estos tipos de energía y calor.
- **Calefacción y refrigeración eficientes:** toda opción de **calefacción y refrigeración** que, en comparación con una hipótesis de base que refleje la situación sin modificaciones, **disminuya** de manera **medible** la **energía entrante** necesaria para proveer una unidad de energía suministrada dentro del límite pertinente de un sistema, **de manera rentable**, según el **análisis de costes y beneficios** previsto en la presente Directiva, y teniendo **en cuenta** la **energía** necesaria para la **extracción, conversión, transporte y distribución**.

- **Calefacción y refrigeración individuales eficientes:** toda opción de **suministro individual** de calefacción y refrigeración que, en comparación con un sistema urbano eficiente de calefacción y refrigeración, ¹**disminuya** de manera **mensurable** la **energía primaria no renovable entrante** necesaria para proveer una unidad de energía suministrada dentro del límite pertinente de un sistema, o que ²**requiera** la **misma energía primaria no renovable entrante** pero con un **coste menor**, teniendo en cuenta la energía necesaria para la extracción, conversión, transporte y distribución.
- **Renovación sustancial:** toda renovación cuyo **coste supere** el **50 %** del **coste de inversión** que correspondería a una unidad nueva comparable.
- **Central de compra:** **suministrador de servicio** a la demanda que **aúna múltiples cargas de corta duración** de los consumidores para su **venta o subasta** en **mercados de energía organizados**.

Objetivos de eficiencia energética (Art. 3)

Cada **Estado miembro** fijará un **objetivo nacional** de eficiencia energética **orientativo**, basado bien en el ¹**consumo de energía primaria** o **final**, bien en el ²**ahorro de energía primaria** o **final**, bien en la ³**intensidad energética**.

Los Estados miembros **notificarán** ese **objetivo** a la **Comisión** de conformidad con el artículo 24, apdo. 1, y con el anexo XIV, parte 1. Cuando efectúen esa notificación, expresarán dicho **objetivo** asimismo en términos de **nivel absoluto** de **consumo de energía primaria** y consumo de energía **final** en 2020 y **explicarán** el **modo** y los **datos** en que se han basado para efectuar este cálculo.

Para la **fijación** de los **objetivos**, los Estados miembros tendrán **en cuenta**:

- Que el **consumo** de **energía** de la **Unión** en **2020** no ha de ser **superior** a **1474 Mtep*** de **energía primaria** o a **1078 Mtep** de **energía final**.
- Las **medidas** previstas en la presente **Directiva**.
- Las **medidas** adoptadas para **alcanzar** los **objetivos nacionales** de **ahorro de energía** adoptados con arreglo al artículo 4, apartado 1, de la Directiva 2006/32/CE.
- Otras **medidas** destinadas a **promover** la **eficiencia energética** en los **Estados miembros** y a **escala** de la **Unión**.

A la hora de fijar esos objetivos, los **Estados miembros** también podrán tener en cuenta **circunstancias nacionales** que **afecten** al **consumo de energía primaria**, como:

- El **potencial remanente** de **ahorro rentable** de energía.
- La **evolución** y **previsiones** del **PIB**.
- Los **cambios** en las **importaciones** y **exportaciones** de energía.
- Los **avances** en todas las **fuentes de energías renovables**, la **energía nuclear**, la **captura** y **almacenamiento** de **carbono**.
- La **actuación temprana**.

Para la realización de las **revisiones** a que se refiere el apartado 2, la **Comisión**:

- **Sumará** los **objetivos** orientativos **nacionales** de eficiencia energética comunicados por los Estados miembros;
- **Evaluará** si puede considerarse que la **suma** de esos **objetivos** constituye una **orientación fiable** de si el **conjunto** de la **Unión** va a **cumplir** el **objetivo final**
- **Tendrá en cuenta** cualquier **análisis complementario** resultante de:

- Una **evaluación** de los **progresos** en el ¹**consumo** de **energía**, y en el **consumo de energía en relación** con la **actividad económica**, a escala de la Unión, en particular los **avances** en la ²**eficiencia** del suministro energético en los **Estados miembros** que hayan basado sus objetivos orientativos nacionales en el consumo de energía final o en el ahorro de energía final, incluidos los avances derivados del cumplimiento de lo dispuesto en el capítulo III de la presente Directiva por parte de dichos Estados miembros,
 - Los **resultados** de los ejercicios de **modelización** en relación con las **tendencias futuras** del **consumo de energía** a escala de la Unión;
- **Comparará** los **resultados** que se obtengan en las letras a) a c) con la **cantidad de energía** que sería necesario consumir para **lograr** un **consumo** de energía **no superior** a **1474 Mtep** de **energía primaria** y/o a **1078 Mtep** de **energía final** en 2020.

A más tardar el **31** de **octubre** de **2022**, la **Comisión evaluará** si la **Unión** ha conseguido sus **objetivos principales** en materia de eficiencia energética para **2020**.

Cada **Estado** miembro **fijará contribuciones orientativas nacionales** de **eficiencia energética** a los **objetivos** de la Unión para **2030** establecidos en el artículo 1, apartado 1, de la presente Directiva, de conformidad con los artículos 4 y 6 del Reglamento (UE) 2018/1999 (*). En la fijación de esas contribuciones, los Estados miembros tendrán en cuenta que el **consumo** de energía de la **Unión** en **2030** no deberá **exceder** de **1273 Mtep** de **energía primaria** ni/o de **956 Mtep** de **energía final**. Los **Estados** miembros **notificarán** esas **contribuciones** a la Comisión como parte de sus **planes nacionales** integrados de **energía** y **clima**, de conformidad con los artículos 3 y 7 a 12 del Reglamento (UE) 2018/1999.

La **Comisión evaluará** los **objetivos principales** en materia de eficiencia energética para el año **2030** establecidos en el artículo 1, apartado 1, con vistas a la presentación de una **propuesta legislativa** a más tardar en **2023**, para **ajustar** dichos **objetivos al alza** en caso de que se obtengan importantes ¹**reducciones** de los **costes** a raíz de los **avances económicos** o **tecnológicos**, o cuando resulte ²**necesario** para **cumplir** con los **compromisos** de la Unión en materia de **descarbonización**.

EFICIENCIA DEL USO DE ENERGÍA (Cap. 2)

Renovación de edificios (Art. 4)

Los **Estados miembros** establecerán una **estrategia** a **largo plazo** para movilizar **inversiones** en la **renovación** del **parque nacional** de **edificios residenciales** y **comerciales**, tanto público como privado. Dicha **estrategia** comprenderá:

- Un **panorama** del **parque inmobiliario nacional basado**, según convenga, en un **muestreo estadístico**;
- Una **definición** de **enfoques rentables** de **renovación** en relación con el **tipo** de **edificio** y la **zona climática**;
- **Políticas** y **medidas** destinadas a **estimular renovaciones exhaustivas** y **rentables** de los edificios, entre ellas **renovaciones profundas por fases**;
- Una **perspectiva de futuro** destinada a **orientar** las decisiones de **inversión** de las **personas**, la industria de la **construcción** y las **entidades financieras**;
- Un **cálculo** fundado en datos reales, del **ahorro de energía** y de los **beneficios** de mayor radio que se esperan obtener.

Función ejemplarizante de los edificios de los organismos públicos (Art. 5)

Cada uno de los **Estados miembros** se **asegurará** de que, a partir del **1** de **enero** de **2014**, el **3** % de la **superficie total** de los **edificios** con **calefacción** y/o sistema de **refrigeración** que tenga en propiedad y

ocupe su **Administración central** se **renueve** cada **año**, de manera que cumpla al menos los requisitos de rendimiento energético mínimos que haya fijado en aplicación del artículo 4 de la Directiva 2010/31/UE.

Ese **3 %** se calculará sobre la **superficie total** de los **edificios** con una **superficie útil total** de **más de 500 m²** que tenga en propiedad y ocupe la **Administración central** del Estado miembro correspondiente que, el **1 de enero** de cada año, **no cumpla** los requisitos nacionales de **rendimiento energético mínimo** establecidos en aplicación del art. 4 de la Directiva 2010/31/UE. Dicho límite **bajará a 250 m²** a partir del **9 de julio de 2015**.

Cuando se adopten **medidas** de ejecución para la **renovación completa** de **edificios** de la **Administración central** de conformidad con lo dispuesto en el párrafo 1º, los **Estados miembros** podrán optar por **considerar el edificio como un todo**, con **inclusión** de la **envolvente**, el **equipamiento**, la **explotación** y el **mantenimiento**.

Los Estados miembros exigirán que, a la hora de aplicar medidas de eficiencia energética se dé **prioridad** a los **edificios con peor rendimiento energético**, cuando sea **rentable** y técnicamente **viable**.

Los **Estados miembros** podrán decidir **no establecer** o **no aplicar** los **requisitos** a que se hace referencia en el apartado 1 a las siguientes categorías de edificios:

- **Edificios protegidos oficialmente** por ser parte de un ¹**entorno** declarado o en razón de su particular ²**valor arquitectónico** o **histórico**, en la medida en que el cumplimiento de determinados **requisitos mínimos** de eficiencia energética pudiese **alterar** de manera inaceptable su **carácter** o **aspecto**;
- **Edificios** que sean propiedad de las ¹**fuerzas armadas** o de la ²**Administración central** y se utilicen para **fin**es de **defensa nacional**, aparte de los edificios destinados únicamente a alojamiento o los edificios de oficinas para las fuerzas armadas y otro personal contratado por las autoridades nacionales de defensa;
- **Edificios** utilizados como **lugares de culto** y para **actividades religiosas**.

Si un Estado miembro **renueva** en **1 año** determinado **más del 3 %** de la **superficie total** de los **edificios** de la **Administración central**, podrá **computar** el **exceso** en el **índice de renovación anual** de cualquiera de los **3 años anteriores** o **siguientes**.

Los Estados miembros podrán **contabilizar**, a efectos del **índice de renovación anual** de los edificios de las Administraciones centrales, los **edificios nuevos** que estas tengan en propiedad y ocupen **en sustitución** de edificios concretos de las Administraciones centrales que se hayan **demolido** en cualquiera de los **2 años anteriores**, o edificios que se hayan **vendido, demolido** o **dejado de utilizar** en cualquiera de los **2 años anteriores** por haber dado un **uso más intensivo** a otros edificios.

A efectos de lo dispuesto en el apartado 1, los Estados miembros **elaborarán** y **harán público**, a más tardar el **31 de diciembre de 2013**, un **inventario** de los **edificios** con **calefacción** y/o sistema de **refrigeración** de las **Administraciones centrales** cuya **superficie útil total** sea de **más de 500 m²** y, a partir del **9 de julio de 2015**, de **más de 250 m²**, con **exclusión** de los edificios **exentos** en virtud del apartado 2. El **inventario** contendrá los siguientes **datos**: la **superficie** en **m²**, y el **rendimiento energético** de cada **edificio** o los **datos** pertinentes sobre **energía**.

Los **Estados miembros** que opten por el enfoque alternativo **notificarán** a la **Comisión**, a más tardar el **31 de diciembre de 2013**, las **medidas alternativas** que tienen previsto adoptar y **explicarán** de qué **modo** piensan alcanzar una **mejora** equivalente del rendimiento energético de los edificios pertenecientes al parque inmobiliario de las Administraciones centrales.

Los **Estados miembros animarán** a los ¹**organismos públicos**, también a escala **regional** y **local**, y a las ²**entidades de Derecho público** responsables de las viviendas sociales, teniendo debidamente en cuenta sus respectivas competencias y estructura administrativa, a que:

- **Adopten** un **plan de eficiencia energética**, independiente o dentro de un plan medioambiental o climático más amplio, que prevea **objetivos** y **acciones** de **ahorro de energía** y **eficiencia energética**

específicos, con miras a seguir el papel ejemplarizante de los edificios de las Administraciones centrales previsto en los apartados 1, 5 y 6;

- **Implanten** un **sistema de gestión energética**, que incluya **auditorías energéticas**, dentro de la aplicación de su plan;
- **Recurran**, cuando proceda, a **empresas** de **servicios energéticos** y a **contratos** de **rendimiento energético** para **financiar** las **renovaciones** y ejecutar los planes para **mantener** o **mejorar** la **eficiencia energética a largo plazo**.

Adquisición por los organismos públicos (Art. 6)

Los **Estados miembros garantizarán** que las **Administraciones centrales adquieran** solamente **productos, servicios y edificios** que tengan un **alto rendimiento energético**, en la medida en que ello sea **coherente** con la ¹**rentabilidad**, la ²**viabilidad económica**, la ³**sostenibilidad** en un sentido más amplio, la ⁴**idoneidad técnica**, así como una ⁵**competencia suficiente**, según lo indicado en el anexo III.

Los **Estados miembros animarán** a los **organismos públicos**, también a escala **regional y local**, teniendo debidamente en cuenta sus respectivas competencias y estructura administrativa, a que **sigan** el **ejemplo** de sus **Administraciones centrales** para **adquirir** solamente **productos, servicios y edificios** que tengan un **alto rendimiento energético**.

Los **Estados miembros animarán** a los **organismos públicos** a **evaluar**, en los procedimientos de licitación para **contratos de servicios** con una **componente energética importante**, la posibilidad de celebrar **contratos** de rendimiento energético a largo plazo que ofrezcan un **ahorro de energía a largo plazo**.

Obligación de ahorro de energía (Art. 7)

Los **Estados miembros** lograrán un **ahorro acumulado** de **uso final** de la **energía**, como **mínimo** equivalente a:

- a) La consecución de un nuevo ahorro cada año, desde el **1 de enero de 2014** hasta el **31 de diciembre de 2020**, del **1,5 %** de las **ventas anuales** de energía a **clientes finales**, en volumen, como promedio de los **últimos 3 años** previos al 1 de enero de **2013**. Se podrán **excluir total o parcialmente** de ese cálculo las ventas de energía, en volumen, empleada para el **transporte**;
- b) La consecución de un nuevo ahorro cada año, desde el **1 de enero de 2021** hasta el **31 de diciembre de 2030**, del **0,8 %** del **consumo anual** de **energía final**, como promedio de los **últimos 3 años** previos al 1 de enero de **2019**.

Los **Estados miembros** podrán **contabilizar** el **ahorro** de energía derivado de **medidas** de actuación, **introducidas** a más tardar el **31 de diciembre de 2020** o **después** de dicha fecha, siempre y cuando esas medidas se traduzcan en **nuevas actuaciones individuales** emprendidas con posterioridad al 31 de diciembre de 2020.

Los **Estados miembros** seguirán obteniendo un **nuevo ahorro anual**, de conformidad con el párrafo primero, letra b), por períodos de **10 años**, **después de 2030**, **salvo** si las **revisiones** efectuadas por la **Comisión** hasta **2027** y cada **10 años** a partir de esa fecha, concluyen que **no** resulta **necesario alcanzar** los **objetivos** de la **Unión a largo plazo** en materia de energía y clima para **2050**.

Los **Estados miembros decidirán cómo calcular** la cantidad de **nuevo ahorro** para repartir a lo largo de cada uno de los períodos referidos en el párrafo primero, letras a) y b), el nuevo ahorro, **siempre** que al término de cada período se haya **alcanzado** el total del **ahorro energético acumulado** requerido.

Siempre que los Estados miembros logren cumplir al menos su obligación de ahorro acumulado de uso final de la energía, que se indica en el apartado 1, párrafo primero, letra b), podrán calcular la cantidad necesaria de ahorro de energía mediante uno o más de uno de los siguientes **métodos**:

- a) La aplicación de una **tasa anual** de **ahorro en venta** de energía a **clientes finales** o en **consumo** de **energía final**, como promedio de los últimos tres años previos al 1 de enero de 2019;

- b) **Excluyendo** de la base de cálculo, de forma total o parcial, la energía empleada en el **transporte**;
- c) Empleando cualquiera de las **opciones** que figuran en el **apartado 4**.

Sistemas de obligaciones de eficiencia energética (Art. 7.2)

Si los **Estados** miembros **deciden cumplir** sus **obligaciones** de alcanzar la cantidad de ahorro requerida por el artículo 7, apartado 1, mediante un **sistema de obligaciones de eficiencia energética**, **velarán** por que las **partes obligadas** a que se refiere el apartado 2 del presente artículo que operen en el territorio del Estado miembro **cumplan**, sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 7, apartados 4 y 5, su requisito de **ahorro acumulado de uso final** de la energía establecido en el artículo 7, apartado 1.

Cuando proceda, los Estados miembros podrán decidir que las partes obligadas cumplan **todos** sus **requisitos** de ahorro o **parte** de ellos en **forma de contribución** al **Fondo Nacional de Eficiencia Energética**, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 20, apartado 6.

Con base en **criterios objetivos** y **no discriminatorios**, los **Estados** miembros **designarán** a las **partes obligadas** entre los ¹**distribuidores de energía**, las ²**empresas minoristas de venta de energía** y los distribuidores o **minoristas de combustible para transporte** que operen en su territorio.

La **cantidad de ahorro de energía** necesaria para dar cumplimiento a la obligación será **obtenida** por las **partes obligadas** entre los **clientes finales**, designados por los Estados miembros, independientemente del cálculo efectuado con arreglo al art. 7.1, o, si así lo deciden los Estados miembros, **a través de ahorros certificados** procedentes de otras partes, tal como se describe en el apartado 6, letra a), del presente artículo.

Cuando se designe a las **empresas minoristas de venta de energía** como **partes obligadas** en virtud del apartado 2, los **Estados** miembros **velarán** por que, en cumplimiento de su obligación, las empresas minoristas de venta de energía **no** establezcan **obstáculos** de ningún tipo que **impidan** a los **consumidores cambiar de proveedor**.

Los **Estados** miembros **expresarán** la cantidad de **ahorro de energía requerida** de **cada parte obligada** en términos de **consumo de energía primaria** o **consumo de energía final**.

El **método** elegido para **expresar** la cantidad de **ahorro de energía requerida** se **utilizará también** para **calcular** el **ahorro comunicado** por las partes obligadas.

Los **Estados** miembros establecerán **sistemas de medición, control y verificación** en virtud de los cuales se lleve a cabo una **verificación documentada** de, al menos, una **parte estadísticamente significativa** y una **muestra representativa** de las **medidas de mejora** de la eficiencia energética que apliquen las partes obligadas. La medición, el control y la verificación se llevarán a cabo independientemente de las partes obligadas.

Dentro del **sistema de obligaciones** de eficiencia energética, los **Estados** miembros podrán **alternativamente o simultáneamente**:

- a) **Permitir** a las **partes obligadas** que **contabilicen** en su obligación el **ahorro de energía certificado obtenido** por **proveedores** de servicios energéticos u otros terceros, **incluso** cuando las partes obligadas promuevan **medidas** a través de **otros organismos autorizados**
- b) **Permitir** a las **partes obligadas** que **contabilicen** el **ahorro obtenido** en **1 año determinado** como si se hubiera obtenido en cualquiera de los **4 años anteriores** o de los **3 años siguientes**.

Los Estados miembros **publicarán anualmente** el **ahorro** de energía obtenido por ¹**cada parte obligada**, o cada **subcategoría** de parte obligada, así como el ahorro ²**total**, en aplicación del sistema.

Medidas de actuación alternativas (Art. 7.3)

Si los **Estados** miembros **deciden cumplir** sus obligaciones de alcanzar la cantidad de ahorro requerida por el artículo 7, apartado 1, mediante **medidas de actuación alternativas**, **velarán** sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 7, apartados 4 y 5, por que el **ahorro** de energía **requerido** por el artículo 7, apartado 1, **se alcance** entre los **clientes finales**.

Para todas las **medidas distintas** de las impositivas, los Estados miembros establecerán **sistemas de medición, control y verificación** en virtud de los cuales se lleve a cabo una **verificación documentada** de, al menos, una **parte estadísticamente significativa** y una **muestra representativa** de las medidas de mejora de la eficiencia energética que apliquen las partes participantes o encargadas.

La **medición**, el **control** y la **verificación** se llevarán a cabo **independientemente** de las **partes participantes** o **encargadas**.

Auditorías energéticas y sistemas de gestión energética (Art. 8)

Los **Estados miembros fomentarán** que todos los **clientes finales** puedan **acceder a auditorías energéticas de elevada calidad**, con una buena relación entre coste y eficacia, y ¹**realizadas** de manera independiente por **expertos cualificados** o/y **acreditados** con arreglo a unos criterios de cualificación, o ²**ejecutadas y supervisadas** por **autoridades independientes** con arreglo al **Derecho nacional**.

Las **auditorías energéticas** a que se refiere el párrafo primero podrán ser **efectuadas** por **expertos internos** o **auditores energéticos** siempre que el Estado miembro correspondiente haya establecido un ¹**sistema** que **garantice y compruebe su calidad** y en el que, entre otras cosas, se realice, si hay lugar, una ²**selección aleatoria anual** de, como mínimo, un **porcentaje estadísticamente significativo** de todas las auditorías energéticas que han realizado.

A fin de **garantizar** la **elevada calidad** de las **auditorías energéticas** y los **sistemas de gestión energética**, los Estados miembros **fijarán** unos **criterios mínimos, transparentes y no discriminatorios**, para las auditorías energéticas basados en el anexo VI.

Los Estados miembros **elaborarán programas** que alienten a las **PYME** a ¹**realizar auditorías** energéticas y a ²**aplicar** posteriormente las **recomendaciones** de dichas auditorías.

Los **Estados miembros darán** a las **PYME**, entre otros, a través de sus organizaciones intermediarias de representación, **ejemplos** concretos de las **ventajas** de los **sistemas de gestión energética** para sus **negocios**. La Comisión ayudará a los Estados miembros apoyando el intercambio de las mejores prácticas a este respecto.

Los **Estados miembros también elaborarán programas** para una mayor **concienciación** en los **hogares** sobre los **beneficios** de estas **auditorías** por medio de **servicios de asesoramiento** apropiados.

Los **Estados miembros fomentarán** que se impartan **programas de formación** para la **cualificación** de **auditores** energéticos con el fin de promover que exista un número suficiente de expertos.

Los **Estados miembros velarán** por que se someta a las **empresas** que **no sean PYME** a una **auditoría energética** realizada de manera **independiente** y con una **buena rentabilidad** por **expertos cualificados** y/o **acreditados** o **ejecutada y supervisada** por **autoridades independientes** con arreglo al Derecho nacional a más tardar el 5 de diciembre de 2015, y como mínimo **cada 4 años** a partir de la fecha de la auditoría energética anterior.

El **acceso** de los **agentes del mercado** que ofrezcan servicios energéticos se realizará sobre la base de **criterios transparentes y no discriminatorios**.

Las **auditorías** energéticas pueden tener ¹**carácter específico** o bien formar parte de una ²**auditoría medioambiental más amplia**.

Los **Estados miembros podrán exigir** que la **auditoría** energética incluya una **evaluación** de la **viabilidad técnica y económica** de conexión a un sistema de **calefacción** o **refrigeración urbana** planificado o existente.

Sin perjuicio de las normas de la Unión en materia de ayudas públicas, los **Estados miembros** podrán **aplicar** regímenes de **incentivación** y **ayuda** para la **puesta en práctica** de las **recomendaciones** derivadas de auditorías energéticas y otras medidas similares.

Contadores de gas y electricidad (Art. 9)

Siempre se **proporcionarán** tales **contadores individuales** de precio competitivo cuando:

- Se **sustituya** un **contador** existente, **salvo** que sea técnicamente **imposible** o **no** resulte **rentable** en comparación con el ahorro potencial estimado **a largo plazo**;
- Se realice una **nueva conexión** en un **edificio nuevo** o se lleven a cabo **obras importantes de reforma**, de acuerdo con lo establecido en la Directiva 2010/31/UE.

En la medida en que los **Estados** miembros **apliquen sistemas de medición inteligentes** y desplieguen **contadores inteligentes** para el **gas natural** y/o la **electricidad** con arreglo a las Directivas 2009/72/CE y 2009/73/CE:

- Se asegurarán de que los **sistemas de medición** facilitan a los clientes finales **información** sobre la **¹hora** exacta de **utilización** y de que se tengan plenamente en cuenta los **²objetivos** de **eficiencia energética** y los **³beneficios** al **cliente final** al establecer las funciones mínimas de los contadores y las obligaciones impuestas a los agentes del mercado;
- Se asegurarán de la **seguridad** de los **contadores inteligentes** y la **transmisión de datos**, así como de la **privacidad** de los **clientes finales**, de conformidad con la legislación pertinente de la Unión en materia de protección de los datos y de la intimidad personal;
- En el caso de la electricidad, y a petición del cliente final, **exigirán** a los **operadores de los contadores** que se aseguren de que estos **aparatos** puedan **dar cuenta** de la **electricidad vertida** a la **red** a partir de las instalaciones del cliente final;
- Se asegurarán de que, cuando los **clientes finales** lo **soliciten**, la **información** exacta de los **contadores** sobre la **entrada** y **salida** de **electricidad** que les corresponda les sea **facilitada** a ellos mismos o a un tercero que actúe en nombre de los clientes finales, en un **formato** fácilmente **comprensible** que puedan utilizar para **comparar ofertas** en condiciones de igualdad;
- **Exigirán** que se **facilite** a los clientes **asesoramiento** e **información** apropiados en el momento de la **instalación de contadores inteligentes**, en particular sobre su pleno potencial en relación con la gestión de la lectura de los contadores y el seguimiento del consumo energético.

Contadores de calefacción, refrigeración y agua caliente para uso doméstico (Art. 9.2)

Los **Estados** miembros **velarán** por que los **clientes finales** de **calefacción, refrigeración** y **agua caliente** sanitaria urbanas, reciban **contadores** de **precio competitivo** que **reflejen** con **precisión** su **consumo real** de energía.

Cuando se **suministren** calefacción, refrigeración o agua caliente sanitaria a un **edificio** a partir de una **fuerza central** que abastezca **varios edificios** o de una **red urbana** de calefacción o refrigeración, se instalará un **contador** en el **intercambiador de calor** o **punto de entrega**.

Subcontaje y reparto de los costes de calefacción, refrigeración y agua caliente para uso doméstico (Art. 9.3)

En los edificios de **apartamentos** y **edificios polivalentes** con una **fuerza central** de calefacción o de refrigeración, o abastecidos a partir de una **red urbana** de calefacción o refrigeración, se instalarán **contadores individuales** que **midan** el **consumo** de calefacción, refrigeración o agua caliente sanitaria de **cada unidad** del **edificio** cuando sea **técnicamente viable** y **rentable**, en el sentido de que sea proporcionado en relación con el ahorro potencial de energía. Cuando el uso de contadores individuales **no** sea **técnicamente viable** o cuando no sea **rentable** medir el consumo de calefacción en cada unidad del edificio, se utilizarán **repartidores de costes** de calefacción para **medir** el **consumo** de calefacción de **cada radiador**, a menos que el Estado miembro interesado demuestre que la instalación de dichos repartidores de costes de calefacción no sería rentable.

En esos casos podrán estudiarse **métodos alternativos** de **medición** del **consumo** de calefacción que sean **rentables**. Cada **Estado** miembro **definirá** con **claridad** y **publicará** los **criterios generales**, las **metodologías** y/o los **procedimientos** para determinar la ausencia de **viabilidad técnica** y la **ausencia de rentabilidad**.

En los **nuevos edificios de apartamentos** y en la **parte residencial** de los **nuevos edificios polivalentes** equipados con una **fuentes central de calefacción** para el agua caliente sanitaria o se abastezcan a partir de una **red urbana de calefacción**, se instalarán **contadores individuales** para el **agua caliente** para **uso doméstico**, no obstante lo dispuesto en el apartado 1, párrafo primero.

Cuando se trate de edificios de apartamentos o edificios polivalentes que se abastezcan a partir de una red urbana de calefacción o refrigeración, o en los que exista principalmente un **sistema común** propio de **calefacción** o de **refrigeración**, los Estados miembros se asegurarán de disponer de **normas nacionales transparentes** y **públicas** sobre el **reparto** de los **costes** del **consumo** de calefacción, refrigeración y agua caliente sanitaria en dichos edificios, con el fin de **garantizar** la **transparencia** y **precisión** de la **contabilización** del **consumo individual**. Esas normas incluirán, cuando proceda, orientaciones sobre el modo de repartir los costes de la energía que se consuma en función de lo siguiente:

- a) Del **agua caliente** para **uso doméstico**;
- b) Del **calor irradiado** por instalaciones del edificio y destinado a calentar las **zonas comunes**, en caso de que las **escaleras** y los **pasillos** estén equipados con radiadores;
- c) Con fines de **calefacción** o **refrigeración** de los **apartamentos**.

Requisito de lectura remota (Art. 9.4)

A los efectos de los artículos 9 bis y 9 ter, los **contadores** y los **repartidores de costes** de calefacción instalados **después** del **25 de octubre de 2020** serán dispositivos de **lectura remota**.

Los **contadores** y **repartidores** de costes de calefacción que **no** sean de **lectura remota** pero que ya estén instalados se ¹**dotarán** de **lectura remota** o serán ²**sustituídos** por dispositivos de **lectura remota** a más tardar el **1 de enero de 2027**, a menos que el Estado miembro de que se trate demuestre que ello no resulta rentable.

Información sobre la facturación del gas y la electricidad (Art. 10)

Cuando los **clientes finales no** dispongan de los **contadores inteligentes** a los que se refieren las Directivas 2009/72/CE y 2009/73/CE, los Estados miembros se **asegurarán**, a más tardar el **31 de diciembre de 2014**, de que la **información** sobre la **facturación** sea **fiable** y **precisa** y se base en el **consumo real**, de conformidad con lo dispuesto en el anexo VII, punto 1.1, por lo que respecta a la electricidad y al gas, cuando sea técnicamente posible y se justifique desde un punto de vista económico.

Los **contadores** instalados con arreglo a lo dispuesto en las Directivas 2009/72/CE y 2009/73/CE harán posible una **información exacta** sobre la **facturación**, basada en el **consumo real**. Los Estados miembros garantizarán que los **clientes finales** puedan **acceder fácilmente** a información complementaria sobre el **consumo histórico**, que les permita efectuar comprobaciones detalladas.

La **información complementaria** sobre el **consumo histórico** incluirá:

- Los **datos acumulados** correspondientes como **mínimo** a los ¹**3 años anteriores** o bien al ²**período abierto** al iniciarse el contrato de suministro, si este es de **menor duración**. Los datos se corresponderán con los intervalos en los que se ha presentado información frecuente sobre facturación.
- **Información pormenorizada** en función del **tiempo de utilización diario, semanal, mensual y anual**. Esta información se pondrá a disposición del cliente final, a través de **internet** o mediante el **interfaz del contador**, como **mínimo** para el período correspondiente a los **24 meses anteriores** o para el **período abierto** al iniciarse el contrato de suministro, si este es de **menor duración**.

Independientemente de que se hayan instalado contadores inteligentes o no, los **Estados miembros**:

- **Exigirán** que, en la medida en que se disponga de información sobre la **facturación** de energía y el **consumo histórico** de los **clientes finales**, se **facilite** esta **información**, a petición de los clientes finales, a un **suministrador** de **servicios energéticos** designado por el cliente final;
- **Se asegurarán** de que a los **clientes finales** se les **ofrezca** la opción de una **información electrónica de facturación** y de **facturas electrónicas**, y de que aquellos que lo soliciten **reciban** una **explicación clara** y **comprensible** sobre los **conceptos** en que está basada su **factura**, sobre todo cuando las facturas no se basen en el consumo real;
- **Garantizarán** que con la **factura** se facilite **información** apropiada para que los clientes finales reciban una relación completa de los **costes energéticos** incurridos, con arreglo al anexo 7;
- Podrán establecer que, cuando lo soliciten los clientes finales, **no** se **considere** que la **información** incluida en estas **facturas** constituye una **solicitud de pago**. En tales casos, los Estados miembros **se asegurarán** de que los **proveedores** de fuentes de energía ofrezcan **planes flexibles** para la realización de los **pagos**;
- Establecerán la obligación de **facilitar** a los clientes que lo soliciten **información** y **estimaciones** sobre el **coste** de la **energía**, en el **momento oportuno** y en un **formato** fácilmente **comprensible**, que puedan utilizar para **comparar ofertas** en condiciones de igualdad.

Información sobre la facturación y el consumo de calefacción, refrigeración y agua caliente para uso doméstico (Art. 10.2)

Cuando se instalen **contadores** o **repartidores de costes** de calefacción, los Estados miembros se asegurarán de que la **información** sobre la **facturación** y el **consumo** sea **fiable**, **precisa** y **se base** en el **consumo real** o en las **lecturas del repartidor de costes** de calefacción,

Cuando un **Estado** miembro así **lo disponga**, y excepto en caso de que se haga una medición individual del consumo basada en repartidores de costes de calefacción con arreglo al artículo 9 ter, dicha **obligación** podrá **cumplirse** mediante un **sistema de autolectura periódica** por parte del **cliente** o **usuario final**, que **comunicará** la **lectura** de su **contador**. Solo **si** el **cliente** o **usuario final** **no** ha **facilitado** una **lectura** de contador para un intervalo de facturación determinado, la **facturación** se **basará** en una ¹**estimación** del consumo o en un ²**cálculo a tanto alzado**.

Los Estados miembros:

- a) **Exigirán** que, **si** se dispone de **información** sobre la ¹**facturación** de la energía y el ²**consumo histórico** o sobre las lecturas del repartidor de **costes de calefacción** de los usuarios finales, se **facilite** esta información, a petición del usuario final, a un **proveedor de servicios energéticos** designado por el usuario final;
- b) Se asegurarán de que a los clientes finales se les ofrezca la opción de **recibir** la **información** sobre **facturación** y las facturas por **medios electrónicos**;
- c) **Garantizarán** que con la **factura** se facilite **información clara** y **comprensible** a todos los usuarios finales de conformidad con lo dispuesto en el anexo VII bis, punto 3, y
- d) **Fomentarán** la **ciberseguridad** y velarán por la **privacidad** y la **protección de datos** de los **usuarios finales** de conformidad con el Derecho de la Unión aplicable. Los Estados miembros podrán prever que, a solicitud petición del cliente final, **no** se considere que el **suministro** de **información** sobre la **facturación** constituye un **requerimiento** de **pago**. En tales casos, los Estados miembros velarán por que se propongan **modalidades flexibles** para el **pago efectivo**.

Coste de acceso a la información sobre medición y facturación de la electricidad y del gas (Art. 11)

Los Estados miembros se velarán por que los **clientes finales** **reciban** de forma **gratuita** la totalidad de sus ¹**facturas** y la ²**información** sobre la **facturación** del **consumo** de energía y de que tengan un acceso adecuado y gratuito a los ³**datos** sobre su **consumo**.

Programa de información y habilitación de los consumidores (Art. 12)

Los **Estados miembros** tomarán las **medidas** adecuadas para **promover** y **facilitar** el **uso eficiente** de la **energía** por parte de los **pequeños clientes**, incluidos los **hogares**. Estas **medidas** podrán **formar parte** de una **estrategia nacional**.

A los efectos del apartado 1, tales medidas podrán incluir uno o varios de los elementos enumerados en la letra a) o en la letra b):

- Un abanico de **instrumentos** y **políticas** dirigidos a promover un **cambio** en los **hábitos**, entre los que podrán figurar:
 - **Incentivos fiscales.**
 - Acceso a la **financiación**, **ayudas** o **subvenciones**.
 - **Suministro de información.**
 - **Proyectos ejemplares.**
 - **Actividades en el lugar de trabajo.**
- Los diversos modos de **implicar** a los **consumidores** y a las **organizaciones** de consumidores durante la posible provisión de contadores inteligentes mediante la **comunicación** de **información** sobre:
 - **Cambios rentables** y de **fácil introducción** en el **uso** de la **energía**,
 - **Medidas de eficiencia energética.**

Sanciones (Art. 13)

Los **Estados miembros** determinarán el **régimen** de **sanciones** aplicable en caso de **incumplimiento** de las **disposiciones nacionales** adoptadas en virtud de los artículos 7 a 11 y del artículo 18, apartado 3, y adoptarán las **medidas** necesarias para garantizar su **aplicación**.

Las **sanciones** previstas deberán ser **eficaces**, **proporcionadas** y **disuasorias**. Los Estados miembros notificarán dichas disposiciones a la Comisión a más tardar el 5 de junio de 2014 y le notificarán sin demora cualquier modificación de las mismas.